



**Rankweil hat mit der Entwicklung des Ortsteils Brederis begonnen. Innerhalb eines Jahres soll gemeinsam mit der Bevölkerung ein zukunftsfähiges Leitbild für Brederis entstehen.**

**Blatt**

**Gemeinde**



# Veranstaltungen im Vorderland

## WOCHENÜBERSICHT

11.06. Freitag

### RANKWEIL

#### WILDHECKENEXKURSION

#### NATURANKWEIL

14.00 Uhr, ab Bahnhof West

(Wildbienenbahnhof)

Anm. 05522 405 1125

VA: Marktgemeinde Rankweil

### KLAUS

#### ALLES\*GUT?

#### CAFE.MINZE.KONZERT

19.00 Uhr, Pavillon

VA: Cafe.Minze

13.06. Sonntag

### RANKWEIL

#### VATERTAGSPICKNICK

12.00 Uhr, St.-Peters-Bühel

Gefüllten Picknickkorb

mitbringen

VA: Pfarre Rankweil

14.06. Montag

### RANKWEIL

#### INFORMIERT SCHWANGER 2021

18.30 Uhr, Online-Veranstaltung

Einstieg über

[www.schwanger.li](http://www.schwanger.li) unter

Informiert-schwanger-Abende.

VA: Beratungsstelle [schwanger.li](http://schwanger.li)

15.06. Dienstag

### SULZ

#### KREATIVES FLECHTEN

18.30 Uhr, Volksschule Sulz

Anm. und Info T. 05522 25354

VA: Obst- und Gartenbauverein

Sulz-Röthis

### RANKWEIL

#### BEWEGUNGSTREFF

19.00 Uhr, Marktplatz

Lauf- und Nordic Walking-

gruppen

VA: Vorarlberg bewegt

16.06. Mittwoch

### RANKWEIL

#### RANKLER WOCHENMARKT

08.00 Uhr, Marktplatz

VA: Marktgemeinde Rankweil

## WOCHENTIPP

13.06. Sonntag

### VATERTAGSPICKNICK

12.00 Uhr, St.-Peters-Bühel,

Rankweil



Anlässlich des „Josefsjahres“ lädt die Pfarre Rankweil zu einem gemeinsamen Vatertagspicknick auf den St.-Peters-Bühel ein.

#### Was ist mitzubringen?

Neben guter Laune und einer Portion Spaß braucht es für ein gelingendes Vatertagspicknick folgende zwölf Dinge:

1. einen Vater  
(oder auch einen Opa)
2. Familie, die er mag und die ihn mögen
3. Picknickkorb
4. Picknickdecke
5. Teller
6. Gläser
7. Besteck
8. Essen und Getränke
9. Servietten oder Küchenpapier
10. Korkenzieher oder  
Flaschenöffner
11. Müllsack für die Abfälle
12. Jasskarten oder sonstige Spiele

#### Spielt das Wetter mit?

Leider können wir nicht für sonniges und warmes Wetter garantieren. Sollte das Picknick aufgrund der Witterung nicht stattfinden können, werden wir es spätestens ab Samstagmittag, 12. Juni, über [www.pfarre-rankweil.at](http://www.pfarre-rankweil.at) bzw. [rankweil.vol.at](http://rankweil.vol.at) absagen.

Wir hoffen, dass es nicht so weit kommt. Wir freuen uns auf das Vatertagspicknick im Rahmen der dann geltenden Corona-Vorsichtsmaßnahmen.

VA: Pfarre Rankweil

PS: Ihre Ideen können Sie gerne unter [www.rankweil.at/ideenkiste](http://www.rankweil.at/ideenkiste) einbringen.

Liebe Leser\*innen,

Rankweil entwickelt derzeit nicht nur das Ortszentrum weiter, sondern nimmt auch den Ortsteil Brederis unter die Lupe, um ihn unter Beteiligung der Bevölkerung fit für die Zukunft zu machen. Immerhin wohnen dort rund 2.000 Personen – das entspricht einem Sechstel der Rankweiler Bevölkerung.

Die Ausgangslage des Ortsteils Brederis ist im Vorarlberger Rheintal einzigartig: Einerseits handelt es sich dabei um einen historischen Siedlungskern entlang der Schweizer Straße, der zwar in den letzten Jahrzehnten sehr gewachsen ist, aber immer noch umgeben ist von großen Ackerflächen und Wiesen. Andererseits gibt es großflächige Handels- und Industrieanlagen, Freizeitgebiete und ein hochrangiges Straßennetz mit der Autobahn, die ebenfalls unmittelbar an den Ortsteil Brederis angrenzen. Insgesamt umfasst Brederis eine Fläche von rund 190 Hektar – das entspricht der gesamten Feldkircher Innenstadt oder 360 Fußballfeldern.

Unter Begleitung von KAIROS, dem Bregenzer Institut für Wirkungsforschung & Entwicklung, wird die Marktgemeinde Rankweil vor allem die künftige Nutzung von Flächen definieren. Ziel des Prozesses ist, Brederis weiterhin als lebenswerten Ortsteil weiterzuentwickeln, welcher Themen wie Verkehr, Wohnen, Ortsbild, Freiraum, Treffpunkte und öffentlichen Raum, aber auch Herausforderungen wie Klimawandel und Naturvielfalt berücksichtigt. Innerhalb eines Jahres soll so ein Leitbild entstehen, welches sämtliche Rahmenbedingungen einbezieht.

Besonders wichtig ist uns, dass die Bresner Bevölkerung aktiv an diesem wichtigen Prozess teilnimmt. So wurde ein dreidimensionales Modell für den ganzen Ortsteil gebaut, das im Pfarrhaus Brederis aufgestellt ist und als Instrument für die gemeinsame Planung dient. Über das ganze Jahr verteilt wird es mehrere Gelegenheiten geben, bei welchen die Bevölkerung unkompliziert an den Planungen mitwirken, die Ergebnisse kommentieren und eigene Vorschläge einbringen kann. Den jeweils aktuellen Projektstand veröffentlichen wir laufend in unseren Gemeindemedien – on- und offline.

Bitte machen Sie mit und zeigen Sie uns, wie Sie künftig in Brederis wohnen und arbeiten möchten. Denn nur, wer seine Stimme erhebt, kann auch gehört werden.

Mag. Katharina Wöß-Krall  
Bürgermeisterin



## Spruch der Woche

Ziel des Lebens ist es,  
nicht ein erfolgreicher Mensch zu sein,  
sondern ein wertvoller.

Albert Einstein

## Mondkalender

Nr. 23 – 11. JUNI 2021 – 24. WOCHE 2021

13.	So	Antonius v. P., Tobias, Gerhard	
14.	Mo	Hartwig, Burkhard, Basilius, Meinrad	
15.	Di	Vitus, Lothar, Bardo, Jolanda	
16.	Mi	Benno, Luitgard, Guido, Franz	
17.	Do	Gregor, Rainer, Gundolf, Adolf	
18.	Fr	Elisabeth, Dolores, Markus, Gerland	 ☺
19.	Sa	Romuald, Juliana, Harald, Hildegard	

Mond geht unter sich vom 12. Juni bis 24. Juni 2021

## Impressum

Herausgeber, Eigentümer und Verleger:

Marktgemeinde Rankweil

Verwaltung Insetate: Bernd Oswald

Telefon: 05522 405 1204

Titelbild: Marktgemeinde Rankweil / Simon Berger, BSc

Hersteller: Thurnher Druckerei GmbH

Für den Inhalt der eingesandten Berichte und der beige-  
stellten Bilder sind die jeweiligen Verfasser verantwortlich.

Magazinbeiträge können aus Platzgründen nur in einer  
Länge von max. 1600 Zeichen / 30 Zeilen und einem Bild  
abgedruckt werden. Pro Verein ist nur ein Bericht pro  
Woche möglich. Kürzungen behält sich die Gemeindeblatt-  
verwaltung vor.

Inseratenaufträge bitte schriftlich

an gemeindeblatt@rankweil.at

Wortanzeigen können Sie auch direkt im Gemeindeamt,  
Bürgerservice gegen Barzahlung abgeben.

Redaktionsschluss ist jeweils am Dienstag um 12.00 Uhr, bei  
Feiertagen am Dienstag, Mittwoch, Donnerstag oder Freitag  
ist der Redaktionsschluss am MONTAG um 12.00 Uhr.

Geänderte Annahmetermine werden jeweils im  
Gemeindeblatt rechtzeitig veröffentlicht.

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

## Notdienste

### CORONA-VIRUS

#### VERHALTENSREGELN IM VERDACHTSFALL

Sollten Sie entsprechende Anzeichen haben (Atembe-  
schwerden, Husten, Fieber) kontaktieren Sie bitte telefo-  
nisch ihren Hausarzt oder die Gesundheitsberatung 1450.

Suchen Sie bitte nicht die Arztpraxis oder das Spital auf!

Weitere Informationen auf [www.vorarlberg.at/corona](http://www.vorarlberg.at/corona)

### ÄRZTLICHER NOTDIENST

Außerhalb der Ordinationszeiten und bei Nichterreich-  
barkeit Ihres Hausarztes sind in dringenden Fällen  
folgende Ärzte für Allgemeinmedizin erreichbar

#### Freitag, 11. Juni 2021

erreichbar von 07.00 bis 19.00 Uhr:

Dr. Wöß, Rankweil, Alemannenstraße 3, Tel. 05522 44970

#### Wochenende 12. und 13. Juni 2021:

Anwesenheit des diensthabenden Arztes in der Ordination  
von 10.00 bis 11.00 und von 17.00 bis 18.00 Uhr.

#### Samstag:

Dr. Krismer, Muntlix, Hauptstraße 2, Top 1, Tel. 05522 42180

#### Sonntag:

Dr. Elsensohn, Röthis, Schlöblestraße 36, Tel. 05522 41997

#### Montag, 14. Juni bis Freitag, 18. Juni

#### Montag:

Dr. Grotti, Meiningen, Scheidgasse 18a, Tel. 05522 395640

#### Dienstag:

Dr. Elsensohn, Röthis, Schlöblestraße 36, Tel. 05522 41997

#### Mittwoch:

Dr. Lenhart, Rankweil, Stiegstraße 1, Tel. 05522 45022

#### Donnerstag:

Dr. Hartmann, Rankweil, Zehentstraße 17, Tel. 05522 41100

#### Freitag:

Priv. Doz.in Dr. Mann, Rankweil, Tel. 05522 43133

#### Kurzfristige Änderungen möglich.

**Bitte telefonische Voranmeldungen. Informieren Sie sich  
unter [www.medicus-online.at](http://www.medicus-online.at) unter Notdienste.**

In verschiedenen Fällen können Rezepte, und Krankschreibun-  
gen telefonisch oder per E-Mail zu den Öffnungszeiten der  
Ordination von Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt ausgestellt werden

### WENN'S WEH TUT – 1450

#### Ihre telefonische Gesundheitsberatung:

Erhalten Sie schnelle und unkomplizierte medizinische  
Hilfe am Telefon. Es berät medizinisch geschultes Kranken-  
pflegepersonal. Rund um die Uhr – 7 Tage die Woche.

## ZAHNÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Anwesenheit des diensthabenden Arztes in der Ordination von 9.00 bis 11.00 Uhr.

**Samstag, 12. Juni 2021:**

lek. stom. Vugrin-Mündle Izabella, Bahnhofstr. 25, Rankweil

**Sonntag, 13. Juni 2021:**

lek. stom. Vugrin-Mündle Izabella, Bahnhofstr. 25, Rankweil

Kurzfristige Änderungen möglich.

Diese finden sie unter [v1bg.zahnaerztekammer.at](http://v1bg.zahnaerztekammer.at)

## APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

**Wochenende:**

**Samstag, 12. Juni, 8.00 bis 8.00 Uhr:**

Montfort-Apotheke, Reichsstraße 87, Feldkirch

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

Kreuz-Apotheke, Hauptstraße 5, Götzis

Apotheke Novale, Rheinstraße 13, Feldkirch

**Sonntag, 13. Juni, 8.00 bis 8.00 Uhr:**

Arbogast-Apotheke, Walgaustraße 26, Weiler

**zusätzlich 10.00 bis 12.00 und 17.00 bis 19.00 Uhr:**

Sebastian-Apotheke, Kapfstraße 5, Gisingen

**Montag bis Freitag, 14. Juni bis 18. Juni 2021:**

**Montag:**

**24-Stunden-Dienst:**

Marien-Apotheke, Schleife 11, Rankweil

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

Fidelis-Apotheke, Liechtensteiner Str. 94a, Feldkirch

Elisabeth-Apotheke, Zielstraße 28, Götzis

**Dienstag:**

**24-Stunden-Dienst:**

A. Clessin'sche Stadt-Apotheke, Kreuzgasse 22, Feldkirch

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“, Achstraße 22a, Altach

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

Vinomna-Apotheke, Stiegstraße 23, Rankweil

**Mittwoch:**

**8.00 bis 8.00 Uhr:**

Vorderland-Apotheke, Müsinenstraße 50, Sulz

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

Herz-Jesu-Apotheke, Domplatz 9, Feldkirch

**Donnerstag:**

**24-Stunden-Dienst:**

Vinomna-Apotheke, Stiegstraße 23, Rankweil

**18.00 bis 19.30 Uhr:**

A. Clessin'sche Stadt-Apotheke, Kreuzgasse 22, Feldkirch

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“, Achstraße 22a, Altach

**Freitag:**

**24-Stunden-Dienst:**

Herz-Jesu-Apotheke, Domplatz 9, Feldkirch

## APOTHEKEN NOTRUF TEL. 1455

Unter der Nummer 1455 zum Ortstarif erhalten Sie 24 Stunden Infos zu den diensthabenden Apotheken.

## TESTMÖGLICHKEITEN RANKWEIL – VORDERLAND

### VEREINSHAUS RANKWEIL

Untere Bahnhofstraße 10

Dienstag 16.00 – 19.00 Uhr

Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr

Samstag von 8.30 – 11.30 Uhr

Sonntag 16.00 – 19.00 Uhr

### WERKSTATT RANKWEIL

Beim Restaurant Werkstatt, Langgasse 116

Kostenlos und ohne Anmeldung.

Täglich, 9.00 - 19.00 Uhr

### MITTELSCHULE KLAUS-WEILER-FRAXERN

Treietstraße 17b, Klaus

Mo, Mi, Fr, 17.00 – 20.00 Uhr

### LATERNS

Dorfsaal Laterns, Grabenstallstraße 1

Freitag, 19.00 – 20.00 Uhr

### MEININGEN, SPORTPLATZ

Schweizerstraße 90

Montag 17.00 - 19.00 Uhr

### Anmeldung [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest)

Wir bitten Sie, angemeldete Tests, welche doch nicht benötigt werden, über die Webseite des Landes zu stornieren. Somit können andere Personen die freien Kapazitäten nutzen.

### GRATIS-SELBSTTESTS FÜR DEN HEIMGEBRAUCH

Beim Rathaus können Selbsttests für den Heimgebrauch kostenlos bezogen werden. Pro Woche und Person (ab 6 Jahren) werden 2 Tests ausgegeben. Ab 19. Mai gelten auch diese für alle Bereiche

### WELCHE TESTS GIBT ES? WO BEKOMME ICH DIESE? WO UND WIE LANGE GELTEN SIE?

#### PCR-Test

Werden ab 1. Juni nur noch über Ärzte, Apotheken oder private Labors angeboten.

Gültigkeit 72 h, alle Bereiche

Dieser Test ist kostenpflichtig!

#### Antigen-Schnelltest

In allen Teststationen des Landes und der Gemeinden.

Anmeldung über [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest)

Gültigkeit 48 h, alle Bereiche

Kostenlos

**Selbsttest Teststraße**

In allen Teststationen des Landes und der Gemeinden  
Anmeldung über [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest)  
Gültigkeit 48 h, alle Bereiche  
Kostenlos

**Selbsttest für zu Hause**

Kann in den Gemeindeämtern kostenlos bezogen werden.  
Pro Person und Woche 2 Stk.  
Registrierung über beigefügten QR-Code  
Gültigkeit 24 h, alle Bereiche.

Für Fragen steht Ihnen die Corona-Test-Hotline unter  
T 0800 201 360 zur Verfügung

**TIERÄRZTLICHER WOCHENENDDIENST**

Wir Tierärztinnen/Tierärzte sind um das Wohl Ihres Tieres  
bemüht. In Notfällen wenden Sie sich telefonisch an Ihre  
Tierärztin/Tierarzt, welche/r Sie gerne betreut oder an  
seine/ihre Vertretung weiterleitet.

**KRANKENPFLEGE-BEREITSCHAFTSDIENSTE  
RANKWEIL UND ÜBERSAXEN**

Der Krankenpflegeverein Rankweil ist von Montag bis  
Freitag von 8.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 15.30 Uhr,  
am Wochenende und am Feiertag von 8.00 bis 11.00 Uhr  
telefonisch erreichbar unter 05522 48450 oder  
[kpv.rankweil@aon.at](mailto:kpv.rankweil@aon.at)

**DR. STEFAN WALSER**

Arzt für Allgemeinmedizin  
Sulzhofen 14, Sulz

**Die Ordination bleibt vom 21.6. bis 25.6. 2021  
geschlossen.**

**Ab 28.6. sind wir wieder gerne für Sie da.**

Ihr Praxisteam

**DR. MAGDALENA WÖSS**

Alemannenstraße 3, Tel. 05522 44970

**Die Ordination bleibt vom 18.06.2021 bis  
09.07.2021 wegen Urlaub geschlossen**

Nächste Ordination am Montag 12.07.2021

**DR. FIDEL ELSENSOHN**

Arzt für Allgemeinmedizin  
Röthis, Schloßlestraße 36, Tel. 05522/41997

**Die Ordination bleibt von Montag, 21.06.21  
bis Freitag, 25.06.21 geschlossen.**

**Nächste Ordination: Montag, 28.06.21**

Ihr Ordinationsteam

**Region Vorderland****SICHERHEITSTIPP SICHERES VORARLBERG****TIPPS FÜR EIN UNFALLFREIES GRILLVERGNÜGEN**

Als „ghöriga“ Vorarlberger grillt Mann/Frau oft und gerne!  
Mit leckeren Rezepten wie jenen in unserem Flyer macht es  
umso mehr Spaß! Grillen birgt aber auch einige Gefahren.  
Rund 700 Menschen verletzen sich jährlich in Österreich so  
schwer, dass sie im Spital behandelt werden müssen. Zum  
Thema „Sicheres Grillvergnügen“ haben wir hilfreiche Tipps  
auf Lager, welche auch in unserer „brandneuen“ Broschüre  
nachzulesen sind.

**Kauf und Gerätewahl**

Lass dich hier vom Fachhändler beraten. In Grillkursen wird  
nicht nur das Wissen um Rezepte vermittelt, man erhält  
auch wertvolle Tipps zur Sicherheit.

**Idealer Standplatz**

Achte auf einen guten Stand deines Gerätes. Grille niemals  
unter Schirmen, in geschlossenen Räumen und neben  
leicht brennbaren Materialien. Lass deine Kinder nie



unbeaufsichtigt in der Nähe des Grills und erkläre ihnen  
altersentsprechend die Gefahren. Vergewissere dich, dass  
ein funktionierender Feuerlöscher und eine Löschdecke in  
greifbarer Nähe sind.

## PRÄSENTATION DES REGREK VORDERLAND-FELDKIRCH



Das regionale räumliche Entwicklungskonzept (regREK) stellt die Weichen für eine vorausschauende und nachhaltige Weiterentwicklung der Region Vorderland-Feldkirch. Am Mittwoch, 23. Juni, um 18.00 Uhr, wird der Zielbild-Rohentwurf der Bevölkerung online präsentiert, im Herbst 2021 soll das Zielbild von allen Gemeinden beschlossen werden.

Das regREK (regionales räumliches Entwicklungskonzept) ist eine strategische Grundlage für die kommenden zehn bis 15 Jahre und bildet die Schnittstelle zwischen dem vorarlbergweiten Raumbild 2030 und den räumlichen Entwicklungsplänen (REP) der Gemeinden.

In der aktuellen, ersten Projektphase wird das sogenannte regREK-Zielbild erstellt. Das ist eine Art raumplanerischer Wertekatalog, der bis Ende 2021 von allen Gemeindevertretungen der Region beschlossen werden soll. Dieses Zielbild enthält zentrale Leitsätze, strategische Ziele sowie Maßnah-

menvorschläge zu acht Bereichen: Bauen & Wohnen, Arbeiten & Wirtschaften, Unterwegs sein, Klima & Energie, Bewahren & Schützen, Erleben & Genießen, Zusammenleben sowie Wachsen & Kooperieren. In der zweiten Projektphase sollen ab 2022 konkrete Maßnahmen konzipiert, genehmigt und zur Umsetzung gebracht werden.

Mittlerweile liegt auf Basis der umfassenden fachlichen Analysen, der politischen Abstimmungen sowie der vielseitigen Bürger\*innen-Beteiligung ein weit fortgeschrittener Entwurf für das regREK-Zielbild vor. Dieser Entwurf wird am Mittwoch, 23. Juni, um 18:00 Uhr, im Rahmen einer öffentlichen Online-Präsentation vorgestellt und mit den Teilnehmer\*innen diskutiert. Außerdem wird es nach dieser Veranstaltung zwei Wochen lang die Gelegenheit geben, Anregungen über ein Online-Beteiligungstool oder auch persönlich bei der Regio-Geschäftsstelle einzubringen. Bei Bedarf werden auch physische Kleingruppen-Workshops angeboten. Nach Einarbeitung der Anregungen aus dieser finalen Beteiligungsphase soll der Zielbild-Entwurf über den Sommer unter [www.vorderland.com/regrek](http://www.vorderland.com/regrek) veröffentlicht werden. Auch hier wird es nochmals die Möglichkeit für alle geben, Stellungnahmen und Anregungen einzubringen. Im Herbst steht schließlich die Beschlussfassung des endgültigen regREK-Zielbildes in allen 13 Gemeindevertretungen an. Sofern dies planmäßig geschieht, startet mit 2022 die regREK-Phase zwei mit der Maßnahmenplanung und -umsetzung.

Anmeldungen zur öffentlichen Präsentation bitte bis spätestens Montag, 21. Juni 2021, bei [christoph.kirchengast@vorderland.com](mailto:christoph.kirchengast@vorderland.com), oder unter T +43 676 8349 1450.

Weitere Informationen gibt es unter <https://www.vorderland.com/regrek>

## Rankweil [www.rankweil.at](http://www.rankweil.at)

## Magazin Rankweil

### RANKWEIL ENTWICKELT NEUES SOZIALLEITBILD

Rankweil hat mit der Entwicklung eines neuen Sozialleitbilds begonnen. Ab Februar 2022 soll dieses als Leitlinie für das soziale Miteinander in Rankweil dienen.

Im Vinomnasaal fiel mit einem öffentlichen Vortrag der Startschuss für die Entwicklung eines neuen Sozialleitbilds für Rankweil. Dr. Kriemhild Büchel-Kapeller vom Büro für freiwilliges Engagement und Beteiligung von der Vorarlberger Landesregierung und Dr. Claudio Tedeschi vom SDG Forum Vorarlberg sprachen in ihrem Vortrag über 17 Ziele



für eine nachhaltige Welt, welche in den sogenannten SDG (Sustainable Development Goals) festgehalten sind.

### Sustainable Development Goals

Die SDG wurden 2015 von den UNO-Mitgliedsstaaten verabschiedet, um unseren Planeten bis 2030 lebenswerter zu machen. Das neue Sozialleitbild der Marktgemeinde Rankweil baut auf diesen Zielen auf – selbstverständlich für Rankweil angepasst. Die Kernfragen lauten: In welchem Rankweil möchten wir leben? Wie definieren wir Lebensqualität und Wohlstand? Und wie bleiben wir in einer volatilen, unsicheren, komplexen und ambivalenten Welt handlungsfähig? All diese Fragen und noch viele mehr werden im Zuge von fünf verschiedenen Modulen und Workshops zu folgenden Themenbereichen beantwortet: Engagement und Miteinander der Generationen, Wohnen und Lebensraum, Freizeit und Kultur, Mobilität und Nahversorgung, Gemeinde als Gestalterin von Sozialräumen und Lebensübergängen, Information, Beratung und Kooperation, Gesundheit, Betreuung und Pflege. Dazu kommen Diversität und Zusammenleben, Bildung, Arbeit, Chancengerechtigkeit und Inklusion.

Den Prozess mitgestalten werden Vertreter\*innen und Expert\*innen aus verschiedenen Interessengruppen. Bei der öffentlichen Kick-Off-Veranstaltung konnten sich zudem interessierte Bürger\*innen zur Mitarbeit melden.

## ERGEBNISSE DER RANKWEILER ELTERNBEFRAGUNG STEHEN FEST



Als familienfreundlichste Gemeinde Vorarlbergs hat Rankweil die Eltern der rund 390 in Rankweil betreuten Kinder zu einer umfassenden Befragung eingeladen. Die Ergebnisse daraus stehen nun fest.

Insgesamt haben 37 Prozent der Eltern an der Befragung teilgenommen. Generell wünschen sich Eltern mehr Kommunikation untereinander, aber auch zu den Pädagoginnen. Inhaltlich würden sich etwa ein Drittel über mehr Informationen, beispielsweise über den Entwicklungsstand ihres Kindes sowie die verbrachte Zeit in der Einrichtung freuen.

Beim Übergang von der Kleinkindbetreuung in den Kindergarten sind die Zufriedenheitswerte gut. Etwas besser laufen könnte es laut den Befragten jedoch beim Übergang vom Kindergarten in die Volksschule. Insgesamt scheint beim Thema Beziehungsmanagement ein großes Potential zu liegen – auch jenseits von Corona.

95 Prozent der Eltern bestätigen, dass ihr Kind gerne in die Einrichtung geht, 97 Prozent haben ein gutes Gefühl, wenn sie ihr Kind in die Einrichtung bringen und 95 Prozent geben an, dass ihr Kind immer freundlich empfangen wird. 97 Prozent sind der Meinung, dass die Pädagog\*innen einen respektvollen und wertschätzenden Umgang mit ihrem Kind pflegen und 98 Prozent sehen, dass den Pädagog\*innen das Wohlbefinden am Herzen liegt. 91 Prozent stimmen der Aussage zu, dass die Einrichtung das abdeckt, was Eltern und Familien brauchen, und 84 Prozent der Eltern haben den Eindruck, dass man sie als Experten für ihr eigenes Kind wahrnimmt.

Knapp die Hälfte (48 Prozent) der Befragten gab als höchsten Bildungsabschluss ein Studium an. Das ist weit über dem Anteil in der Gesamtbevölkerung und zeigt, dass mit der Befragung die bildungsfernen Schichten nicht erreicht wurden – trotz Wahl zwischen analogen und online Antwortmöglichkeiten. Diesem Umstand soll in kommenden Befragungen gesondert Rechnung getragen werden.

Das Ergebnis der Elternbefragung wird nun gesamthaft und in Zusammenhang mit bestehenden Befragungsergebnissen und Leitbildern betrachtet werden. Dazu gehören beispielsweise die 2020 durchgeführte Befragung von Alleinerziehenden oder die SBAEG (Sozialberichterstattung aus einem Guss). Aber auch die aktuell laufende Erstellung eines Sozialleitbilds für Rankweil wird Anknüpfungspunkte bieten.

Die gesamte Auswertung der Befragung gibt es unter [www.rankweil.at/elternbefragung](http://www.rankweil.at/elternbefragung)

## RANKLER SONNENSTROM

### GEMEINSAM EINE ENKELTAUGLICHE ZUKUNFT SCHAFFEN

Die Marktgemeinde Rankweil startet in Kooperation mit der Arbeitsgemeinschaft Erneuerbare Energie Vorarlberg (AEEV) eine Bürgerbeteiligungsaktion.

In den nächsten Jahren sollen mehrere Photovoltaikanlagen auf öffentlichen Gebäuden mit Bürgerbeteiligung errichtet werden. Die Marktgemeinde möchte allen Bürger\*innen eine einfache und lohnende Möglichkeit anbieten, einen wirkungsvollen Beitrag für die Energieautonomie unserer Gemeinde zu leisten. Als erstes Projekt wird auf dem Dach des Feuerwehrhauses ein Sonnenkraftwerk mit einer Fläche von 260 m<sup>2</sup> errichtet, das rund 55.000 kWh Ökostrom jährlich liefert – das entspricht einem Strombedarf von 15 Einfamilienhäusern.



Die Marktgemeinde Rankweil sieht in der gemeinschaftlichen Ausrichtung von erneuerbaren Energieprojekten einen wichtigen Baustein für den Klimaschutz. Bürger\*innen können Sonnenscheine (1 Sonnenschein = 1 Modul) um jeweils 500 Euro erwerben und erhalten im Gegenzug 10 Jahre lang jährlich eine Rückzahlung in der Höhe von 55 Euro bar oder 60 Euro in Form von Rankler Kaufmannschaftsgutscheinen zurück. Die Anzahl der Sonnenscheine ist auf fünf Stück pro Haushalt limitiert. Insgesamt können 80 Sonnenscheine erworben werden. Die Anlage ist so ausgelegt, dass der Strombedarf im Feuerwehrhaus über das Jahr gesehen, fast abgedeckt werden kann. Mehr Informationen zum Erwerb der Rankler Sonnenscheine erhalten Sie unter [www.rankweil.at/sonnenstrom](http://www.rankweil.at/sonnenstrom).

## WUSELKINDER ZU BESUCH BEI DEN KÜKEN



Im Zuge des aktuellen Themas „Woher kommen unsere Lebensmittel?“, besuchte die Wuselgruppe des Kindergartens Montfort zwei Kinder zu Hause, um deren Küken und Hennen anzuschauen.

Dort angekommen, stärkten wir uns zuerst mit einer leckeren Jause und schon ging es los.

Jedes Kind durfte die Hennen und die Küken streicheln und fühlen, wie weich sie sind. Zudem zeigten uns die beiden Kinder, wie und wo diese Tiere bei ihnen leben und erklärten uns, wie Küken auf die Welt kommen. Wir lernten viele neue Dinge, wie z.B. woher man weiß, ob die Henne ein braunes oder weißes Ei legt und was sie alles fressen.

Vielen Dank Sarah, dass wir vorbeikommen durften!

## RAIFFEISEN KARATECLUB RANKWEIL

### ERSTE GÜRTELPRÜFUNGEN FÜR UNSERE ANFÄNGER



Wir freuen uns, die neuen Gelbgarurte (8.KYU) bei uns im Verein zu begrüßen.

Nach einer kurzen aber recht intensiven Vorbereitungszeit, und Dank dem fokussierten Einsatz unserer Trainerinnen Angelika Salzgeber und Sarah Köchle, konnten am Freitag, den 28. Mai 2021, insgesamt 7 Karateka zur Gürtelprüfung antreten.

Unter fachkundiger Anleitung und Beobachtung der Prüfungskommission, bestehend aus Bernadette Kleinfischer (Sportliche Leitung) und Günter Bugna, demonstrieren die Prüflinge ihr Können im Bereich Kihon, Kata und Kumite.

Wir freuen uns sehr, dass alle die Prüfung mit Erfolg absolviert haben, und groß war auch die Freude (und die Erleichterung) bei den Kindern. Gut gemacht. Weiter so!

Der Karateclub Rankweil gratuliert herzlich.

## WANDERUNG DER ALPENVEREIN SENIOREN ST. ARBOGAST - KAPF - GÖTZNER MOOS



Am Dienstag, den 1.6.2021 trafen sich bei herrlichem Wetter 16 AV- Senioren (7 Frauen und 9 Männer) zu einer Wanderung bei der Gastra. Wir fuhren mit dem Auto nach St. Arbogast, und parkten bei der Kirche.

Eine Gruppe führte Edi Fink und die zweite Hubert Nigg. Auf schönen Waldwegen wanderten wir Richtung Meschach. Vorbei an der Örfaschlucht ging unser Weg über den Schreckweg. Entlang steiler Felswände gelangten wir auf dem anspruchsvollen alpinen Steig zum Kapf auf 1153m. Immer wieder hatten wir einen herrlichen Ausblick Richtung Rheintal bis zum Bodensee und den Schweizer Bergen.

Dabei kamen wir am Naturdenkmal Witeleloch vorbei. Diese Höhle, auch unter dem Namen Elisabeth-Höhle bekannt, ist insgesamt 75m lang und 28m tief. Das Witeleloch ist durch fließendes Wasser entstanden.

Vom Kapf aus (dem höchsten Punkt unserer Wanderung) ging unser Weg weiter Richtung Millrütte (1106m) zum Götzner Moos, wo wir unsere Jausenpause einlegten.

Vom Götzner Moos aus hatten wir einen schönen Blick zur Hohen Kugel. Das Götzner Moos ist ein ausgedehnter, reichhaltiger Feuchtbiotopkomplex, der weitgehend aus einem Spirkenhochmoor (Bergkiefer) und offenen Hochmoorflächen besteht.

Weiter führte unser Weg zum Aussichtspunkt Hohe Lug, 973m und von dort zurück nach St. Arbogast. Zum Ausklang trafen wir uns im Gasthaus Adler in Sulz.

Bei dieser Wanderung haben wir 1.000Hm und 17,5km in 5,5 Stunden zurückgelegt. Vielen Dank an Edi Fink, der uns sicher auf diesem schönen Weg geführt hat. Den Bericht hat Erich Längle geschrieben, der auch die Fotos dazu geliefert hat.

## GEMEINSAME AUFTRITTE IN ERFOLGREICHEN BANDS



Mit Freude können wir von Erfolgen unserer musikalisch vielseitigen Lehrenden mit ihren Schüler\*innen berichten. Neben „Prima La Musica“ im klassischen Bereich konnten wir nun beim Landeswettbewerb „podium.jazz.pop.rock...“ am 3. / 4. Juni im Kulturhaus Dornbirn sehr erfolgreich teilnehmen.

Von den 18 Musikschulen des Landes, den zwei Jazz-Seminaren in Dornbirn und Lustenau sowie einem BORG konnten sich neun Bands für den Bundeswettbewerb am 21. und 22. Oktober 2021 in Wien qualifizieren. Und das besonders erfreuliche: alle vier Bands unserer Musikschule dürfen im Oktober nach Wien fahren. Somit stellt unsere Musikschule allein fast 50 Prozent aller erfolgreichsten Teilnehmer aus Vorarlberg.

Herzliche Gratulation an die:

### Pop/Rock Bands:

Forward Control (Leon Hammerer, Ruben Herburger, Mika Kaufmann, Janine Manser, Kelvin Rizvic) - Leitung: Guillermo Delis Gómez

The Young Guns (Emanuel Amann, David Halbeisen, Emil Jakobs, Clemens Keckeis) - Leitung: Günther Burger  
Frontpage (Perotin Götz, Katharina Kaneider, Clemens Keckeis, Markus Khan) - Leitung: Günther Burger

### Jazz Band:

JazzTunes (Julian Hauser, Benjamin Hauser, Valentina Jandric, Samuel Temkiv, Maximilian Wehinger, Friedrich Woher) - Leitung: Ingold Breuss

P.S.: Die Bands können über die Musikschule auch für Auftritte gebucht werden. Alle freuen sich auf Auftritte.

## KÖRPERBEWUSSTSEIN – PRÄVENTION IM KLEINKINDALTER

Was gehört alles zu meinem Körper? Welche Gefühle kann ich zeigen? Darf ich nein sagen? Dürfen andere nein sagen? Wo liegen meine Stärken? Traue ich mir das zu?

Mit vielen spielerischen Impulsen lernen die Kinder in der Frösche-Gruppe des Eltern-Kind-Treffs gerade ihren Körper,



ihre Gefühle, ihre Grenzen, ihre Stärken, ihre Vielseitigkeit kennen und benennen. Jedes Kind ist einzigartig und mit verschiedenen Fertig- und Fähigkeiten ein Teil unserer Gemeinschaft.

Die Stärkung des Körpergefühls hat schon im Kleinkindalter einen besonderen Stellenwert – wer sich und seinen Körper kennt, kann meist auch schwierige Phasen und Übergänge in der Zukunft meistern (Resilienz). Für die Eltern und Betreuerinnen ist es eine wichtige Aufgabe, die Kinder in dieser Entwicklung zu unterstützen.

Das Thema fließt ganzheitlich in unsere pädagogischen Handlungen ein: egal ob beim Essen, Wickeln, bei der ersten Loslösung der Bezugspersonen, beim freien Spielen, im Garten oder beim Streit um ein Spielzeug. Jede gut begleitete und bewältigte Situation kann als Präventivarbeit gesehen werden. Denn später auftretende eventuelle Störungen, Süchte, Mobbing, Gewalt... können mit einem guten Körperbewusstsein, das schon früh stetig aufgebaut und gestärkt wird, erheblich minimiert werden.

Für den Eltern-Kind-Treff Bianca Längle

## Amtliches Rankweil

### SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN

Die Sprechstunde der Bürgermeisterin findet wieder im Rathaus statt. Mag. Katharina Wöß-Krall steht Ihnen im Rahmen einer Sprechstunde an folgendem Termin zur Verfügung:

**Dienstag, 15. Juni 2021, 11.00 - 12.00 Uhr**

Bitte melden Sie sich telefonisch unter der Telefonnummer 0522 405 1102 für die Sprechstunde an.

### RATHAUS ÖFFNUNGSZEITEN

Das Rathaus ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mo, Di, Do: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.30 Uhr

Mi: 8.00 - 12.00 Uhr, Fr: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

**Bitte kommen Sie nur nach vorheriger Terminvereinbarung und mit FFP2-Maske ins Rathaus. Nutzen Sie unsere Online-Dienstleistungen auf [www.rankweil.at](http://www.rankweil.at) oder melden Sie sich unter T 0522 405 0 beziehungsweise [marktgemeinde@rankweil.at](mailto:marktgemeinde@rankweil.at).**

### INFOSERVICE ZU COVID-19

Das Wichtigste\* auf einen Blick

#### INFORMATIONEN ZUM „GRÜNEN PASS“ ANALOG UND DIGITAL

Der Grüne Pass wird in Österreich in drei Phasen ausgerollt. **In der ersten Phase ist eine digitale Handy-Signatur nicht zwingend erforderlich.**

**In Phase I** gelten folgende Nachweise ab 19. Mai als Grüner Pass:

#### Für Geimpfte:

Gelber Papier-Impfpass mit dem Eintrag der Impfung  
Impf-Nachweis durch Ihren Arzt  
Elektronischer Impfpass unter [gesundheit.gv.at](http://gesundheit.gv.at)  
(Handy-Signatur erforderlich)

#### Für Getestete:

PCR-Tests  
Antigentests (Apotheke, Test-Straßen, registrierte Selbsttests)

#### Für Genesene:

Absonderungsbescheid (nicht älter als 6 Monate)  
Ärztliche Bescheinigung  
Nachweis von Antikörpern (nicht älter als 3 Monate)

Alle Nachweise können sowohl digital als auch ausgedruckt vorgelegt werden.

#### GEPLANT AB JUNI

#### Phase II – ab Anfang Juni

In Österreich werden zusätzlich digitale Nachweis-Varianten zum Einsatz kommen. Diese „Zertifikate“ mit QR-Codes können entweder digital abgerufen oder als Ausdruck im Gemeindeamt abgeholt werden.

Das digitale Zertifikat kann unter [gesundheit.gv.at](http://gesundheit.gv.at) heruntergeladen werden. Dafür ist eine Handysignatur notwendig.

#### Testzertifikat

für PCR-Test, Teststraße, Antigentest zu Hause (behördlich bestätigt)

#### Impfzertifikat

gültig ab Tag 22 nach der 1. Impfung

#### Genesenzertifikat

Personen, die eine Infektion mit SARS-CoV-2 durchgemacht haben und in Österreich im EMS (Epidemiologisches

Meldesystem) erfasst wurden, wird das Zertifikat automatisch erstellt und der genesenen Person zur Verfügung gestellt.

Die bisherigen analogen Nachweise bleiben weiterhin gültig.

### Phase III – voraussichtlich Ende Juni

Die gegenseitige Anerkennung der Zertifikate auf EU-Ebene wird zur Erleichterung der Reisefreiheit beitragen. Nach derzeitigem Stand soll der Grüne Pass in allen EU-Mitgliedsstaaten sowie im EWR-Raum und der Schweiz gültig sein.

### WIE KOMME ICH ZUR HANDY-SIGNATUR?

#### Handysignatur über FinanzOnline aktivieren

Sie können jederzeit die Handysignatur über Finanzonline bequem von zuhause aus aktivieren.

- \_ Melden Sie sich mit ihren FinanzOnline-Zugangsdaten an
- \_ Wählen Sie dort den Menüpunkt „Bürgerkarte/Handy-Signatur aktivieren“
- \_ Sie erhalten binnen weniger Tage einen Bestätigungsbrief

Mehr Infos <https://finanzonline.bmf.gv.at>

#### Handy-Signatur beim Gemeindeamt

Für die Abfrage des „grünen Passes“ in digitaler Form über die Plattform [gesundheit.gv.at](https://gesundheit.gv.at) wird zur Identifizierung eine Handysignatur benötigt. Diese kann im Gemeindeamt aktiviert werden.

Hierzu sind erforderlich: amtlicher Lichtbildausweis (Reisepass, Personalausweis, Führerschein), Mobiltelefon

Der Bürgerservice des Rathauses Rankweil bietet auf Anfrage für alle Rankweiler\*innen eigene Termine für die Aktivierung der Handysignatur an - eine Terminvereinbarung ist erforderlich!

**Termine werden an den nachstehenden Tagen jeweils im Zeitraum von 16:00 bis 19:00 Uhr vergeben:**

**Dienstag, 15. Juni**

**Donnerstag, 17. Juni**

**Terminvereinbarung unter T. +43 5522 405 1120**

**Wir bitten Sie für die Aktivierung der Handysignaturen ausschließlich diese Termine zu nutzen.**

### TESTMÖGLICHKEITEN IN RANKWEIL

Es gibt die Möglichkeit, sich in Rankweil kostenlos im Testzentrum Vereinshaus oder beim mobilen Testbus testen zu lassen.

#### Testzentrum Vereinshaus Rankweil

Dienstag, 16.00 bis 19.00 Uhr,

Donnerstag, 16.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, 8.30 bis 11.30 Uhr

Sonntag, 16.00 bis 19.00 Uhr

#### Teststraße Werkstatt

Beim Restaurant Werkstatt in Rankweil, Langgasse 116, werden täglich Tests in einer Teststraße durchgeführt. Kostenlos und ohne Anmeldung.

### Testzeiten Werkstatt Rankweil

Täglich von 9.00 bis 19.00 Uhr

**Weitere Testmöglichkeiten im Vorderland siehe Seite 3**

**Bitte informieren Sie sich dennoch vorab unter [www.vorarlberg.at/coronatest](http://www.vorarlberg.at/coronatest) über die Verfügbarkeit und melden Sie sich dort zur Testung an! Die Termine können rasch ausgebucht sein.**

### INFO ZU SOZIALZENTRUM, ÄRZTLICHE VERSORGUNG UND IMPFUNG

#### Haus Klosterreben

- \_ Pro Tag sind 3 Besuche mit jeweils 2 Personen pro Bewohner möglich.
- (ausgenommen sind Palliativ- und Hospizbegleitung sowie Seelsorge).
- \_ Es gilt die 3G Regel (Genesen, Getestet oder Geimpft)
- \_ FFP2 und Registrierung sind für die Besucher/innen obligatorisch.
- \_ Besuche sind nur gegen Voranmeldung möglich, T 05522 - 44278

#### Praktische Ärzte

Die Praxen sind wie üblich geöffnet, um telefonische Anmeldung wird gebeten. In bestimmten Fällen können Rezepte und Krankschreibungen telefonisch oder per E-Mail ausgestellt werden. Bei Corona-Verdacht wenden Sie sich bitte an T 1450. Kontakte und Ordinationszeiten finden Sie unter [www.medicus-online.at](http://www.medicus-online.at).

#### Zahnärzte

Informationen zu Zahnärzten finden Sie hier: [vibg.zahn-aerztekammer.at/patientinnen/notdienstsuche](http://vibg.zahn-aerztekammer.at/patientinnen/notdienstsuche).

#### Vormerk zur Corona-Impfung

Ab sofort können sich alle Rankweiler\*innen ab 16 Jahren für eine Impfung vormerken lassen: Bitte nutzen Sie die Online-Plattform [www.vorarlberg.at/vorarlbergimpft](http://www.vorarlberg.at/vorarlbergimpft), oder wenden Sie sich an die Corona-Hotline unter T 0810 810 601, welche zudem für Fragen zur Impfung zur Verfügung steht. Alternativ dazu können Sie auch Ihre Hausärztin bzw. Ihren Hausarzt kontaktieren. Alle vorgemerkten Personen werden umgehend persönlich verständigt, sobald Impfstoff und freie Impftermine zur Verfügung stehen.

#### Fremdsprachige Informationen

Informationen in über zehn Fremdsprachen erhalten Sie unter [www.integrationsfond.at](http://www.integrationsfond.at) oder [okay-line.at](http://okay-line.at). Neu ist die fremdsprachige Hotline vom Integrationsfond unter T 01 715 10 51 411.

#### Telefonnummern und Links

Vorarlberg impft – Hotline: T 0800 201 361

Corona-Test-Hotline: T 0800 201 360

Corona-Verdacht: Gesundheitshotline T 1450

Allgemeine Gesundheitsfragen: AGES Corona-Hotline T 0800 555 621

Corona in Vorarlberg: <https://vorarlberg.at/web/land-vorarlberg/corona>

\*Der Inhalt entspricht stets dem neuesten Informationsstand – Änderungen vorbehalten.

## ÜBERSICHT ÜBER DIE ÖFFNUNGSSCHRITTE

### Zutritt für Gastronomie, Veranstaltungen usw.

Seit 19. Mai gelten auch registrierte Selbsttests als Eintrittstest. Generell gilt die 3G-Regel (Genesen, Getestet oder Geimpft)

### Gastronomie

Die Sperrstunde wird auf 22 Uhr angehoben. Outdoor maximal 10 Erwachsene, indoor max. 4 Erwachsene plus Kinder.

### Beherbergungsbetriebe

Verpflichtende Registrierung sowie 3G-Regelung für Gäste.

### Fitnessstudios und Sportstätten

FFP-2-Maskenpflicht in geschlossenen Räumen, außer während der Sportausübung und in Feuchträumen. Zutritt über 3G-Regelung. Indoor pro Person 20 m<sup>2</sup>. Sperrstunde 22 Uhr.

### Wellnessbereiche

20 m<sup>2</sup> pro Person

### Kultur- und Veranstaltungsbetriebe

Veranstaltungen mit zugewiesenen Sitzplätzen outdoor max. 3.000 und indoor max. 1.500 Personen. Veranstaltungen ohne zugewiesene Sitzplätze max. 50 Personen in- und outdoor. Sperrstunde 22 Uhr. Auch hier gilt die 3G-Regel.

## BIBLIOTHEK RANKWEIL

Die Bibliothek ist wieder zu den üblichen Zeiten geöffnet. Maßnahmen vor Ort beachten, maximal fünf Personen mit FFP2 Maske.

### Unsere Öffnungszeiten sind:

Montag: 08.00 bis 11.00 Uhr, 15.00 bis 19.00 Uhr  
 Dienstag: 15.00 bis 19.00 Uhr  
 Mittwoch: 08.00 bis 11.00 Uhr, 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 08.00 bis 11.00 Uhr  
 Freitag: 15.00 bis 18.00 Uhr

Bücher, Spiele und DVDs können gegen Vorbestellung abgeholt werden. Abholung zu den Öffnungszeiten möglich. Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung unter [bibliothek@rankweil.at](mailto:bibliothek@rankweil.at) oder telefonisch unter T 05522 405 5211 entgegen.

## FUND- UND VERLUSTANZEIGER

Alle Fundgegenstände von Wert sind unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) einsehbar. Verlustgegenstände können hier aus den Fundbüchern der österreichischen Städte und Gemeinden gesucht, aber auch gemeldet werden.

### Aktuelle Funde:

Fahrräder  
 verschiedene Schlüssel  
 Bluetooth-Speaker (Wanderweg Richtung LKH Rankweil)  
 Halskette silber (Parkplatz Valduna)

Lesebrille (vor Rathaus)  
 Kinderpullover "NYC" (Skribo)  
 zwei Kinderjacken, ein Kinderpullover (Pumptrack/Marktplatz)  
 Scooter (Pumptrack/Marktplatz)  
 Drohne

## ALTSTOFFSAMMELZENTRUM (ASZ) VORDERLAND

### Öffnungszeiten:

- Dienstag: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Mittwoch: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Freitag: 8-12 Uhr / 13-18 Uhr
- Samstag 8-12 Uhr

### Bitte beachten:

- Es gelten die üblichen Corona-bedingten Regelungen: FFP2 Maske tragen, Abstand halten, Hände desinfizieren. Das Tragen von Handschuhen wird empfohlen.
- Der Aufenthalt im ASZ ist möglichst kurz zu halten. Gespräche oder Gruppenbildungen sind zu unterlassen.
- Im ASZ Vorderland können Alt- und Problemstoffe nur in Haushaltsmengen angenommen werden. Die ASZ-Mitarbeiter\*innen geben gerne Auskunft über Abgabemöglichkeiten für Großmengen in der Nähe.

**Kontakt:** Industriestraße 1, 6832 Sulz  
[www.asz-vorderland.com](http://www.asz-vorderland.com)  
[info@asz-vorderland.com](mailto:info@asz-vorderland.com)  
 +43 5522/304-1891

## EINWURFZEITEN ALTSTOFF-SAMMELSTELLEN

Bitte beachten Sie die Einwurfszeiten: werktags von 7.00 bis 20.00 Uhr. Kein Einwurf an Sonn- und Feiertagen.

## AUS DEM GEMEINDEVORSTAND

### Kurzbericht über die am 10. Mai 2021 abgehaltene 13. Sitzung des Gemeindevorstandes.

#### Vorsitz: Bürgermeisterin Mag. Katharina Wöß-Krall

– Es wurde einstimmig beschlossen, dass die Marktgemeinde Rankweil im Jahr 2022 ein mobiles Geschwindigkeitsmessgerät der Marke Vitronic FM1 samt Messfahrzeug und zusätzlicher Stationssäule und Zubehör um 107.000,00 € netto beschafft. Die laufenden Kosten werden mit jährlich 3.000,00 € beziffert.

– Folgende Grundteilung wurde einstimmig bewilligt: GST-NRN 5781/2 und 5783, Meininger Straße

– Der Verlängerung des Mietvertrages zwischen der Marktgemeinde Rankweil und dem Verein Schlosserhus Volkshochschule Rankweil um weitere 5 Jahre (1.7.2021 bis 30.6.2026) wurde einstimmig zugestimmt.

## STRASSENSPERRE KÖHLERSTRASSE AM 15.06.2021

Anlässlich Bauarbeiten im Kreuzungsbereich „Alemannenstraße – Köhlerstraße“ werden im Interesse der Sicherheit, Flüssigkeit und Leichtigkeit des Verkehrs und zur Sicherheit der mit den Arbeiten beschäftigten Personen am 15.06.2021 in der Zeit von 06.30 Uhr bis 18.00 Uhr folgende vorübergehende Verkehrsbeschränkungen gemäß § 43 Abs. 1 lit. b Ziff. 2 StVO 1960 verordnet:

### § 1

Die öffentliche Verkehrsfläche „Köhlerstraße“ wird vom Kreuzungsbereich „Landrichterstraße“ bis zum Kreuzungsbereich „Alemannenstraße“ für jeglichen Fahrzeug- und Fußgängerverkehr gesperrt.

Ausnahmen: Zufahrt bis zur Baustelle und Baustellenfahrzeuge

### § 2

Der Straßenverkehr in beide Fahrtrichtungen ist mittels Straßenverkehrszeichen gemäß § 53 Ziff. 16b StVO 1960 (Umleitung) vor allen öffentlichen Zufahrtsmöglichkeiten in den abgesperrten Bereich der Straßen über das sonstige Straßennetz entsprechend umzuleiten. Die Verordnung tritt mit Aufstellung der erforderlichen Straßenverkehrszeichen gem. § 44/1 StVO 1960 in Kraft.

## ÄNDERUNG DES FLÄCHENWIDMUNGSPLANES

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Rankweil hat mit Beschluss vom 25.5.2021 einen Entwurf über die Änderung des Flächenwidmungsplanes hinsichtlich Teilflächen der GST-NR 7283 und der GST-NR 7284 von Freifläche Landwirtschaft (FL) in Freifläche Sondergebiet (FS) Umspannwerk, gemäß Planbeilage vom 10.5.2021, Zl. 031/02/22/42, beschlossen.

Der Verordnungsentwurf und der Erläuterungsbericht sowie das Ergebnis der Umwelterheblichkeitsprüfung werden vier Wochen auf der Homepage der Gemeinde im Internet <https://www.rankweil.at/rathaus/digitale-amtstafel/kundmachungen/kundmachungen> veröffentlicht.

Zusätzlich liegen während der Amtsstunden der Verordnungsentwurf und der Erläuterungsbericht sowie das Ergebnis der Umwelterheblichkeitsprüfung für vier Wochen ab dem Zeitpunkt der Kundmachung an der Amtstafel bei der Gruppe Allgemeine Verwaltung, Rathaus, 1. OG, zur Einsichtnahme auf.

Während der Auflagefrist kann jeder Gemeindegänger oder Eigentümer von Grundstücken, auf die sich der Flächenwidmungsplan bezieht, zum Entwurf schriftlich Änderungsvorschläge erstatten.

Mag. Katharina Wöß-Krall  
Bürgermeisterin

## Beratungsstellen

### ELTERNBERATUNGSSTELLE

Die Elternberatungsstelle Rankweil bleibt nur mit Terminvereinbarung aufgrund der aktuellen Covid-19 Situation geöffnet.

Gerne bieten wir Ihnen telefonische Beratung, persönliche Beratung mit Termin in der Elternberatungsstelle und Hausbesuche nach telefonischer Terminvereinbarung an. Selbstverständlich können Sie auch das Babypaket abholen.

Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme:  
Silvia Minikus, Dipl. Kinderkrankenschwester  
connexia Elternberatung – Gute Antworten rund um Ihr Baby, Vorderlandstraße 28, 6830 Rankweil  
T +43 650 4878725, [silvia.minikus@connexia.at](mailto:silvia.minikus@connexia.at)  
[www.eltern.care](http://www.eltern.care)

### KOSTENLOSE BERATUNG AKTION DEMENZ

Für Menschen mit Demenz und ihre pflegenden Angehörigen bietet die Aktion Demenz kostenlose, persönliche Beratungsgespräche an, sofern sie in Vorarlberg leben. Weitere Infos: Marktgemeinde Rankweil, Elke Moosbrugger, T 05522 405 1127 oder [elke.moosbrugger@rankweil.at](mailto:elke.moosbrugger@rankweil.at).

### SUPRO – TELEFONISCHE BERATUNG

Die SUPRO ist erreichbar von Mo bis Fr, von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr unter T 05523 54941 5012. Alle Anfragen bzw. Beratungen sind kostenlos und anonym.

### MITANAND – STELLE FÜR GEMEINWESENARBEIT

Die Gemeinwesenstelle ist von 8:30 - 12:00 Uhr bzw. nach Vereinbarung geöffnet.

Wir bitten um vorherige Terminvereinbarung, da wir nur begrenzte Plätze im Wartebereich haben.  
Ringstraße 49, T 05 1755 547, E [mitanand.rankweil@ifs.at](mailto:mitanand.rankweil@ifs.at),  
[www.rankweil.at/mitanand](http://www.rankweil.at/mitanand)

### CASE MANAGEMENT RANKWEIL - MEININGEN - ÜBERSAXEN

Bei umfangreichem Bedarf an (24 Stunden-) Betreuung und Pflege, in unklaren belastenden Situationen, klären wir die angemessene Hilfe. Die Case Manager\*innen sind behilflich bei der Organisation der notwendigen Dienste und möglichen Fördermittel.

Das Case Management ist von Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 Uhr erreichbar (Margrit Bösch: T +43 664 73067519 und Michael Müller: T +43 664 60884458).

## Angebote für Senioren

### MITTAGSTREFF FÜR SENIORINNEN UND SENIOREN

Eingeladen sind alle Seniorinnen und Senioren aus Rankweil, Übersaxen und Meiningen die gerne, gelegentlich oder regelmäßig in einem Rankweiler Gasthof in geselliger Atmosphäre Mittagessen möchten.

Derzeit findet der Treff freitags von 11:00 bis ca. 12:30 Uhr statt. Bei Bedarf wird ein Fahrdienst angeboten. Info und Anmeldung: MITANAND - Gemeinwesenstelle Rankweil, T 05 1755 547

Es gelten die derzeit gültigen Covid 19 – Maßnahmen für den Besuch einer Gastronomie: Testpflicht z.B. Antigen Test - nicht älter als 48 Stunden, FFP 2 Maske. Geimpfte Personen sind von der Maßnahme nicht ausgenommen.

### ESSEN AUF RÄDERN

Informationen und Bestellung im Bürgerservice, T 05522 405 1401. [www.rankweil.at/essen-auf-raedern](http://www.rankweil.at/essen-auf-raedern)

### NACHMITTAGSBETREUUNG FÜR SENIOREN

Nachmittagsbetreuung für ältere Menschen, Alleinstehende und Menschen, die Fürsorge und Hilfe benötigen, oder einfach einen abwechslungsreichen Nachmittag in Gesellschaft verbringen möchten.

Geleitet wird die Nachmittagsbetreuung von ausgebildeten Heimhelferinnen. Anmeldung und Informationen: T 0664 73067401, [mohi.rankweil@aon.at](mailto:mohi.rankweil@aon.at)

### MOBILER HILFSDIENST

Der MOHI hilft Ihnen bei der Bewältigung Ihres Alltags. Kontakt: Mobiler Hilfsdienst des Krankenpflegevereins Rankweil, T 0664 73067401.

### SENIOR\*INNEN HELFEN SENIOR\*INNEN

Sie erhalten Unterstützung von erfahrenen Senior\*innen im Haushalt, bei Gartenarbeiten, Reparaturen, Erledigungen oder bei der Freizeitgestaltung gegen eine Aufwandsentschädigung. Ebenfalls suchen und vermitteln wir laufend aktive Senior\*innen. Der Vermittlungsdienst steht ab sofort wieder für Senior\*innen aus Rankweil, Übersaxen und Meiningen zur Verfügung. Mobil: 0664 8489 137.

### RANKLER HOCK / BRESNER TREFF

Aufgrund der aktuellen Corona Situation können der Rankler Hock und der Bresner Treff momentan nicht stattfinden.

Wir informieren rechtzeitig im Gemeindeblatt wenn wir wieder starten.

## Angebote für Familien

### KINDER- UND FAMILIENTREFF BIFANG

Einige Veranstaltungen und Angebote für Familien im Kinder- und Familientreff Bifang (wie z.B. Familiencafé, Babytreff, Frauenfrühstück, Vorträge) können derzeit nicht wie gewohnt stattfinden. Bei Fragen und Anregungen kann die Koordinatorin Silvia Seidel gerne telefonisch kontaktiert werden: 05522 45400.

## Angebote für Jugendliche

### ÖFFNUNGSZEITEN LERNBAR

Die LernBAR (Nachhilfeangebot) wurde bereits auf Fernunterricht via Skype umgestellt. Anmeldungen und weitere Infos sind bei Marcel Matt erhältlich. E-Mail: [marcel.matt@rankweil.at](mailto:marcel.matt@rankweil.at)

### JUGENDTREFF PLANET

Der Jugendtreff bzw. der offene Betrieb ist geöffnet. Eine Anmeldung bei der OJAR ist erforderlich.

Besucht uns im virtuellen Jugendtreff <https://discord.gg/PYJMqyNfHw>



## Kirchliche Nachrichten

### RANKWEIL

Wir freuen uns, Sie zu unseren Werktags- und Sonntagsgottesdiensten einzuladen.

Zum Schutz vor einer Ansteckung haben wir beim Feiern der öffentlichen Gottesdienste jedoch folgende Schutzmaßnahmen zu beachten: Hände desinfizieren, Tragen einer FFP2-Maske und zwei Meter Abstand halten.

### Elfter Sonntag im Jahreskreis B

1. Lesung: Ez 17,22-24  
2. Lesung: 2 Kor 5,6-10  
Evangelium: Mk 4,26-34

Als Glaubende gehen wir unseren Weg, nicht als Schauende. (2 Kor 5,7)

**BASILIKA**

- \_ Sonntag, 13. Juni 2021– Elfter Sonntag im Jahreskreis B (Herz-Jesu-Sonntag)  
19.00 Vorabendmesse  
9.00 Messfeier  
11.00 Messfeier
- \_ Werktags jeweils  
7.00 Rosenkranzgebet  
7.30 Messfeier
- \_ Jeden Donnerstag  
19.00 Rosenkranzgebet in der Gnadenkapelle

**ST.-JOSEFS-KIRCHE**

- \_ Sonntag, 13. Juni 2021– Elfter Sonntag im Jahreskreis B (Herz-Jesu-Sonntag)  
10.00 Messfeier  
19.00 Messfeier
- \_ Jeden Freitag  
19.00 Messfeier

**ST.-PETERS-KIRCHE**

- \_ Sonntag, 13. Juni 2021– Elfter Sonntag im Jahreskreis B (Herz-Jesu-Sonntag)  
8.00 Messfeier
- \_ Jeden Mittwoch 9.00 Messfeier

**KLEIN-THERESIEN-KARMEI**

- \_ Sonntag, 13. Juni 2021– Elfter Sonntag im Jahreskreis B  
7.30 Messfeier
- \_ Werktags täglich um  
6.30 Messfeier

**KAPELLE LKH RANKWEIL**

- \_ Sonntag, 13. Juni 2021– Elfter Sonntag im Jahreskreis B  
9.30 Messfeier
- \_ Derzeit können diese Sonntagsgottesdienste höchstens drei Personen von außen mitfeiern. Notwendig sind eine telefonische Voranmeldung (05522/405 4060) und ein aktueller negativer Corona-Test.  
Jeden Mittwoch wird intern in der Krankenhauskapelle ein Gottesdienst gefeiert. Gerne beten wir auch in Ihren Anliegen.

**KAPELLE HAUS KLOSTERREBEN**

- \_ Zum Schutz der Bewohner des Hauses Klosterreben finden im Haus Klosterreben noch keine öffentlichen Gottesdienste statt.

**BREDERIS****ST. EUSEBIUS KIRCHE**

- \_ Sonntag, 13. Juni – 11. So i. Jkr.  
09.30 Erstkommunion für Meiningen (in Brederis) (Kein öffentlicher Gottesdienst, nur für die Familien der Erstkommunionkinder!)
- \_ Mittwoch, 16. Juni  
08.00 Hl. Messe

**ST. ANNA KIRCHE**

- \_ Dienstag, 15. Juni  
19.30 Rosenkranzgebet

**ÜBERSAXEN****ST. BARTHOLOMÄUS-KIRCHE**

- \_ Mittwoch, 16. Juni  
18:00 Rosenkranzgebet
- \_ Donnerstag, 17. Juni  
19:00 Heilige Messe
- \_ Freitag, 18. Juni  
17:00 Heilige Messe mit Krankensalbung
- \_ Samstag, 19. Juni  
17:00 Dankgottesdienst der Jubelpaare
- \_ Sonntag, 20. Juni  
09:00 Gemeindegottesdienst

**MEININGEN****ST. AGATHA-KIRCHE**

- \_ Samstag, 12. Juni 2021  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet  
19.00 Uhr Vorabendmesse
- \_ Sonntag, 13. Juni 2021 - 11. Sonntag im Jahreskreis  
09.00 Uhr Wortgottesfeier (für Meiningen und Brederis)
- \_ Montag, 14. Juni 2021  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- \_ Mittwoch, 16. Juni 2021  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- \_ Donnerstag, 17. Juni 2021  
08.00 Uhr Messfeier
- \_ Freitag, 18. Juni 2021  
08.00 Uhr Messfeier

**Feier der Erstkommunion  
in der Pfarrkirche Brederis**

- \_ Samstag, 12. Juni 2021  
um 09.30 Uhr – Klasse 2a VS Meiningen
- \_ Sonntag, 13. Juni 2021  
um 09.30 Uhr – Klasse 2b VS Meiningen

**Diese Gottesdienste sind nicht öffentlich,  
sondern nur für die Familien der Erstkommunionkinder.  
Wir danken für Ihr Verständnis!**

**EVANG. PFARRGEMEINDE A.U.H.B. FELDKIRCH**

Bergmannngasse 2, Pfarrerin Dr. Margit Leuthold  
Zugang barrierefrei

- \_ Samstag, 12. Juni  
09.00 Uhr Kinderbibeltag, Ausflug über die „Himmelstiege“ – Treffpunkt Pauluskirche, NUR bei schönem Wetter
- \_ Sonntag, 13. Juni  
09.30 Uhr Predigtgottesdienst
- \_ Gottesdienste unter Einhaltung der aktuellen Covid-Auflagen. Genauere Informationen auf der Homepage [www.evangel-feldkirch.at](http://www.evangel-feldkirch.at)

## EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHE W.B.

Rankweil, Feldkreuzweg 13, www.reformiert.at

\_ Sonntag 13.6. 10 Uhr Gottesdienst. Pfarrer R. Mayer predigt über Apostelgeschichte 12.1-17: „Petrus vor verschlossenen Türen“.

## SERBISCH-ORTHODOXE PFARREI

Gottesdienste in Feldkirch/Frauenkirche

\_ Donnerstag, 10.6.2021  
9h00 Hl. Liturgie: Christi Himmelfahrt (Spasovdan)  
\_ Samstag, 12.6.2021  
17h00 Vespertgottesdienst  
\_ Sonntag, 13.6.2021  
9h30 Hl. Liturgie: 7. Ostersonntag – Sonntag der Väter des 1. Konzils  
\_ Bitte beachten Sie die FFP2-Masken- und 2m-Abstandspflicht.

## UKRAINISCH-KATHOLISCHE SEELSORGSTELLE

\_ Sonntag, 13.6.2021  
11h00 Hymnus Akathistus zu unserem Herrn Jesus Christus  
in der Kapuzinerkirche Feldkirch, Bahnhofstraße

## Vereinsanzeiger Rankweil

### BASILIKACHOR RANKWEIL

Wir können wieder singen! Die 1. Probe findet am Freitag, dem 18. Juni, um 18 Uhr im Vereinshaus statt. Bitte 3G-Regel beachten und Maske mitbringen.

### KANTOREI RANKWEIL

Wir starten wieder durch, mit unseren Singabenden (Proben) unter der Leitung von Chorleiterin Eva Hagen. Jeweils Mittwoch, 20.00 Uhr Pfarrheim Liebfrauenberg, Rankweil. Wir laden auch alle Frauen und Männer, die am Singen in einem gemischten Chor Interesse haben, ein, „Schnupper-Stunden“ zu besuchen. Einfach zur Probe kommen. Info Hermengild Ebner (Tel. 0664 4519555).

### ALPENVEREIN SENIOREN

Rundwanderung Trockenmoor Krumbach - Dienstag, den 15. Juni 2021. Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt. Gehzeit ca. 3,5 Stunden, 100 hm. Abfahrt mit PKW ab Gastra. Anmeldung bis Sonntag-Abend bei Waltraud Ziegenfuss, Tel. 0699 170 74 058.

## Ankündigungen Rankweil

### Seniorenbund Rankweil

V SENIORENBUND

Rankweil

### INFORMATIONEN ÜBER AKTIVITÄTEN VOM SENIORENBUND RANKWEIL

#### RADAUSFAHRT AM 16. JUNI 2021

Treffpunkt: Kirche St. Josef um 13:30 Uhr  
Ersatztermin ist am Freitag 18. Juni 2021  
Wettertelefon: Josef 0664 73717558

Es muss ein gültiges negatives Testergebnis, ein Impfzertifikat oder eine Bestätigung über eine durchgemachte Krankheit vorgewiesen werden.

Bitte die FFP2 Maske und den Personalausweis nicht vergessen.

#### RUND UMS LÄNDLE 24. JUNI 2021

Nach langer Pause dürfen wir wieder reisen und starten mit einer „Ländlerundfahrt“

Abfahrt 08.00 Uhr Reisebüro Breuss – 08.03 Bäckerei Steuerer – 08.05 Konkordiaplatz – 08.07 Bahnhof Rankweil (alte Bushaltestelle) – 08.15 Josefkirche – 08.17 Bushaltestelle Rottlaweg – 08.20 Brederis Krönele

Wir fahren nach Wald am Arlberg, besuchen das Klostertalmuseum – weiter nach Lech – Warth – Schröcken – Au Gasthaus Uralp zur Mittagsrast. Nach dem Mittagessen bis Bezau – dort steigen wir um aufs „Wälderbähnle“ bis nach Schwarzenberg, wo der Bus auf uns wartet und uns über Egg – Alberschwende nach Schwarzach zu einem letzten Einkehrschwung bringt. Anschließend Rückfahrt nach Rankweil. Ankunft ca. 18.45 Uhr

Kosten für diesen Tagesausflug € 59,00 incl. Fahrt, Reiseleitung, Eintritt Klostertalmuseum, Sonderfahrt mit dem „Wälderbähnle“ und Brettljause in Schwarzach und Trinkgelder. Mittagessen und Getränke zahlt jeder selbst.

Bitte unbedingt 3G-Regeln einhalten: Geimpft, Getestet, Genesen und FFP2 Maske!

Anmelden zu diesem Ausflug können Sie sich durch Einzahlung von € 59,00 auf unser Konto AT10 3742 2000 0716 6895 bis 19.06.2021

Auch für die 4-Tages-Fahrt im September sind noch Restplätze frei.

## Rathaus Rankweil



# Ortsentwicklung Rankweil - Ortskern

## PRÄSENTATION DER ERGEBNISSE

**FREITAG, 2. JULI 2021**  
**16.00 UHR**  
**VEREINSHAUS RANKWEIL**



Die Entwicklungsplanung für den Rankweiler Ortskern ist abgeschlossen und wurde von der Gemeindepolitik einstimmig angenommen. Am 2. Juli, 16.00 Uhr, wird es im Vereinshaus Rankweil eine öffentliche Präsentation dazu geben, zuvor werden wichtige Interessengruppen wie beispielsweise Grundstücks- und Immobilienbesitzer separat über den aktuellen Stand informiert.

Langfristig wird ein Ortskernteam installiert, welches sich aus Vertreter\*innen folgender Bereiche zusammensetzt: Politik, Verwaltung, Gemeinmarketing, Architektur, Ortsgestaltung und Nutzung sowie Raumplanung. Koordiniert werden die weiteren Schritte von einer noch zu bestimmenden Person, welche zur Umsetzung notwendigen Prozesse aufsetzt – sie entwickelt, plant und budgetiert.

Um den Ideen aus der Bevölkerung weiterhin Raum zu geben, wird ein öffentlich zugänglicher, mobiler Raum für den Dialog errichtet. Hier finden regelmäßig Ausstellungen und Informationsveranstaltungen zum aktuellen Stand der Umsetzung statt.

Die räumliche Ortskernentwicklungsplanung wird von Anfang an medial über sämtliche Prozessschritte begleitet, geplant und umgesetzt. Besonderes Augenmerk wurde auf Transparenz gelegt: Präsentationen und Unterlagen sind auf der Website [rankweil.at](http://rankweil.at) veröffentlicht. Auch weiterhin wird die Umsetzung der Maßnahmen öffentlichkeitswirksam begleitet, dokumentiert und kommuniziert.

### Öffentliche Präsentation

Alle Bürger\*innen sind herzlich zur Präsentation des Ergebnisses am Freitag, 2. Juli, um 16.00 Uhr, im Vereinshaus Rankweil, eingeladen. Aufgrund der Corona-Regeln sind

höchstens 150 Personen (getestet, genesen oder geimpft) erlaubt. Sollte diese Zahl überschritten werden, wird es Zusatztermine geben.

Anmeldungen sind ab sofort unter [www.rankweil.at/anmeldung](http://www.rankweil.at/anmeldung) möglich.

Sämtliche Unterlagen zum Prozess sind unter [www.rankweil.at/ortskern](http://www.rankweil.at/ortskern) online abrufbar.

## Umwelt Rankweil



# Wildheckenexkursion

## TIPPS ZUR ANLAGE UND PFLEGE VERANSTALTUNGSREIHE NATURANKWEIL

**FREITAG, 11. JUNI 2021**  
**14.00 BIS 15.30 UHR**  
**TREFFPUNKT: BAHNHOF RANKWEIL WEST**  
**(WILDBIENENBAHNHOF)**



Bäume und Sträucher sind das Grundgerüst in unserer Kulturlandschaft und in privaten Gärten. Sie verbessern die Luftqualität, regulieren das Kleinklima und sind für künftige Herausforderungen in Bezug auf den Klimawandel unerlässlich. Zudem bieten vor allem die heimischen Arten Lebensraum für zahlreiche Tiere und Insekten. Sie fungieren auch als wichtige Elemente im Biotopverbund. Wie eine Hecke mit heimischen Arten angepflanzt wird, welche verschiedenen Arten es gibt und wie sie anschließend gepflegt wird, erfahren Sie bei dieser Exkursion. Gestartet wird beim Wildbienenbahnhof in Rankweil. Zu Fuß geht es weiter zu zwei Wildhecken im Treiet.

Referenten: Wilfried Ammann, Bauhofleiter Marktgemeinde Rankweil, Andreas Kapp, Leiter Landesforstgarten Vorarlberg

Kooperationspartner: Obst- und Gartenbauverein

Anmeldung erforderlich unter T 0522 405 1125 oder [www.rankweil.at/naturankweil](http://www.rankweil.at/naturankweil). Kostenlose Teilnahme.

Nur bei guter Witterung.

Alle Veranstaltungen sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln sowie mit dem Fahrrad gut erreichbar. Ihren persönlichen Fahrplan finden Sie unter [www.vmobil.at](http://www.vmobil.at).

#### **Covid 19 Schutzmaßnahmen**

Bei allen Veranstaltungen gelten die aktuell gültigen Verordnungen der Bundesregierung. Wir bitten alle TeilnehmerInnen, die sich nicht völlig gesund fühlen, zum Eigen- und Fremdschutz der Veranstaltung fern zu bleiben. Es gelten die allgemeinen Hygienebestimmungen. Die erforderlichen Abstandsregelungen sind einzuhalten. Einer der Corona 3G-Nachweise ist vorzulegen.

Veranstalter: Marktgemeinde Rankweil

## **Faszination Libellen**

### **BIOTOPEXKURSION FÜR FAMILIEN VERANSTALTUNGSREIHE NATURANKWEIL**

**SAMSTAG, 19. JUNI 2021**

**14.00 BIS 16.00 UHR**

**TREFFPUNKT: PARKPLATZ PASPELS-SEEN  
GISINGERSTRASSE, RANKWEIL-BREDERIS**



Schon vor über 300 Millionen Jahren jagten Libellen oft mit Spannweiten von über 70 cm durch die Luft. Heute zählen sie neben den Schmetterlingen zu den farbenprächtigsten heimischen Insekten. Biologe Paul Amann gibt bei dieser Biotopexkursion einen Einblick in die faszinierende Welt der Libellen, informiert über Entwicklungsstadien sowie den Lebensraum und gibt Infos, wie wir sie besser schützen können.

Referent: Paul Amann, Biologe

Ausrüstung: Fernglas, Bestimmungsliteratur (wenn vorhanden)

Kooperationspartner: Land Vorarlberg

Anmeldung erforderlich unter T 0522 405 1125 oder [www.rankweil.at/naturankweil](http://www.rankweil.at/naturankweil). Kostenlose Teilnahme.

Bei jeder Witterung.

Alle Veranstaltungen sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln sowie mit dem Fahrrad gut erreichbar. Ihren persönlichen Fahrplan finden Sie unter [www.vmobil.at](http://www.vmobil.at).

#### **Covid 19 Schutzmaßnahmen**

Bei allen Veranstaltungen gelten die aktuell gültigen Verordnungen der Bundesregierung. Wir bitten alle TeilnehmerInnen, die sich nicht völlig gesund fühlen, zum Eigen- und Fremdschutz der Veranstaltung fern zu bleiben. Es gelten die allgemeinen Hygienebestimmungen. Die erforderlichen Abstandsregelungen sind einzuhalten. Einer der Corona 3G-Nachweise ist vorzulegen.

Veranstalter: Marktgemeinde Rankweil

## **Kultur Rankweil**



### **Züglä**

#### **KABARETT**

#### **MARKUS LINS | MANFRED KRÄUTLER**

**MONTAG, 14. JUNI 2021, 20.00 UHR**

**MITTWOCH, 16. JUNI 2021, 20.00 UHR**

**ALTES KINO RANKWEIL**



Manche tun es oft, manche oft nur einmal...manche fangen früh damit an, manche lassen sich damit Zeit. Für manche ist es die zweitschönste Sache der Welt, für manche eine lästige Pflicht...aber für alle ist klar, es gibt jede Menge darüber zu erzählen. Und genau das dachten sich auch Markus Lins und Manfred Kräutler als sie ihr neues Kabarettprogramm „züglä“ auf die Beine stellten. Ob Umzugsprofi oder Doppellinkshänder, ob männliche Sicht oder weibliche Betrachtung, ob kulturelle Auffassungsunterschiede oder regionale Eigenheiten – eines vereint alle und alles – „züglä“ ist und bleibt ein fixer Bestandteil in unserem Leben – und es birgt bekanntermaßen jeder Menge Gesprächsstoff, der nun auf die Bühne kommt! Humorvoll, facettenreich, ironisch und mit der Erfahrung

zweier gestandener Vorarlberger wird das Publikum in die Welt der Domizilwechsel entführt.

Kartenvorverkauf: online unter [www.laendleticket.com](http://www.laendleticket.com), ländleTICKET (Raiffeisenbanken und Sparkassen)

An- und Abreisezeiten mit öffentlichen Verkehrsmitteln finden Sie unter [www.vmobil.at](http://www.vmobil.at)

Veranstalter: Altes Kino Rankweil

## Wie Brüder im Wind

### FILM

**DONNERSTAG, 17. JUNI 2021**  
**20.00 UHR**  
**ALTES KINO RANKWEIL**

Der 12jährige Lukas leidet unter einem lieblosen Vater, der sich seit dem Tod seiner Frau zurückgezogen hat, nachdem diese bei der Rettung von Lukas gestorben ist.

Die Geschichte beginnt im Adlerhorst. Das stärkere Küken wirft das Schwächere aus dem Nest. Unter natürlichen Umständen wäre das ein Todesurteil. Lukas findet den kleinen Adler. Er nennt ihn Abel und bringt ihn an einem geheimen Ort in Sicherheit. Er findet im wilden Tier die Liebe und Freundschaft, die ihm Zuhause fehlt.



„Wie Brüder im Wind“ ist eine kraftvolle Geschichte über Hoffnung und Entdeckung. Als der Zeitpunkt kommt, Abel wieder in die Wildnis zu entlassen, findet auch Lukas seinen Weg in die Freiheit.

Drama (Ö 2015); Dauer: 100 Minuten; FSK: ab 6 Jahren  
 Regie: Gerardo Olivares, Otmar Penker  
 Mit: Tobias Moretti, Manuel Camacho, Jean Reno

Kartenvorverkauf: online unter [www.laendleticket.com](http://www.laendleticket.com), ländleTICKET (Raiffeisenbanken und Sparkassen)

An- und Abreisezeiten mit öffentlichen Verkehrsmitteln finden Sie unter [www.vmobil.at](http://www.vmobil.at)

Veranstalter: Altes Kino Rankweil

## Fraxern [www.fraxern.at](http://www.fraxern.at)



### FORUM ESCHELBACH

**LITERATUR IN DER NATUR: VON HÜTTE ZU HÜTTE**  
**AM SONNTAG, 20.6.2021**



**FORUM ESCHELBACH**

**Gemeinsam wandern und dabei Dichtung und Musik genießen**

Auf diesem Weg laden wir Vereinsmitglieder und Interessierte zu einer literarisch-musikalischen Wanderung auf den Fraxner Alpen ein.

Vorgetragen werden stimmungsvolle Texte des Schriftstellers Hans Eschelbach; ein Bläserquartett der Bürgermusik Fraxern 1865 sorgt für einen passenden musikalischen Rahmen. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt!

#### Zeitlicher Ablauf:

13.00 Uhr:  
 Start der Lesung bei der Alphütte der Kugelalpe

14.30 Uhr:  
 Fortsetzung der Lesung bei der Alphütte der Staffalalpe

16.00 Uhr:  
 Fortsetzung der Lesung bei der Alphütte der Maisälpe

Ab ca. 17.30 Uhr:  
 Individueller Abschluss in der Jausenstation Waldrast in Fraxern.

Aufgrund der aktuellen Corona-Bestimmungen ist bei Interesse eine schriftliche Anmeldung zur Teilnahme unbedingt erforderlich. Die Veranstaltung wird unter Einhaltung der aktuell geltenden Corona-Vorgaben durchgeführt. Bitte einen der Corona-3G-Nachweise vor Ort vorlegen!

Falls es gewünscht wird, kann ein Zubringerdienst zu den Hütten organisiert werden.

Weitere Auskünfte sind unter Tel. 0664 53 11 633 zu erhalten.

Wir hoffen auf großes Interesse und wünschen allen Teilnehmenden einen wohlthuenden Tag in der Natur mit Literatur, Musik und bereichernden menschlichen Begegnungen.



## FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG

**SAMSTAG, DEN 12. JUNI 2021**

Die Feuerlöschprüfung findet am Samstag, den 12. Juni 2021 von 08.00 Uhr – 12.00 Uhr beim Feuerwehrhaus in Klaus statt.

Ortsfeuerwehr Klaus

## BÄNKLEHOCK Z'KLUS

**SAMSTAG, 3. JULI 2021  
VON 14.30 UHR BIS 18.00 UHR**

Spazier durchs Dorf, entdecke die „Bänkle“, gesell dich dazu! Wir bitten um Anmeldung bei der Gemeinde bis zum 18. Juni, wer mit einem eigenen „Bänkle“ dabei ist: 05523 62536-0 oder [gemeinde@klaus.at](mailto:gemeinde@klaus.at)

Ausweichtermin am 4.9.2021

## KLUSER GENERATIONENSOMMER

**MARKT – KINO – KONZERTE – LITERATUR**

**ALLES\*GUT?**

**Cafe.Minze.Konzert**

**Freitag, 11. Juni 2021, 19.00 Uhr, Pavillon**

Musik von hier und anderswo. In Kooperation mit Integration TO GO- Mobile Integrationsberatung. (Regio Vorderland). Bei Regen im Winzersaal

# Meiningen

www.meiningen.at



## AMTSTAG DER NOTARE

Am Mittwoch, dem 16. Juni 2021 findet von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr im Sitzungszimmer der Amtstag mit Notar Dr. Andreas Huber statt.

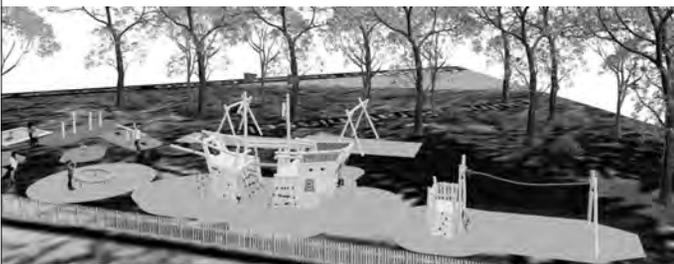
Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

# Sulz

www.gemeinde-sulz.at



## NEUES PIRATENSCHIFF FÜR DEN SPIELPLATZ



Die Sulner Pirateninsel wurde im Juni 2007 eröffnet und erfreute sich von Anfang an großer Beliebtheit. Im Laufe der Jahre hat der Zahn der Zeit an den Spielgeräten genagt und im Herbst 2019 musste das beliebte Piratenschiff „Frutzia“ entfernt werden.

Unser Bürgermeister Karl Wutschitz kann nun voller Freude bestätigen, dass die Sanierung des Spielplatzes und die Anschaffung eines neuen Kletter- und Spielschiffs beschlossen wurden.

Ein Entdeckerschiff aus Robinienholz sowie ein Spielturn mit Schienenbahn und ein Drehschiff sind geplant. Die Umsetzung erfolgt so schnell als möglich - abhängig von Corona und der Verfügbarkeit von Rohstoffen ist die Fertigstellung bis Ende August geplant. Die Gesamtkosten für die Sanierung und die neuen Geräte belaufen sich auf rund € 60.000,-

Es ist für uns sehr wichtig, gerade in Zeiten von Corona auch ein Zeichen für Kinder zu setzen und durch diese Investition ganz bewusst etwas für unsere Kinder zu machen.

**BIBELRUNDE**

Wir laden recht herzlich zur Bibelrunde am Donnerstag, 17. Juni um 9.00 Uhr (MK 4, 35-41 „Der Sturm auf dem See“) in der Kirche ein.

Auf euer Kommen freut sich das Vorbereitungsteam

**FC RENAULT MALIN SULZ****HEIMSPIELE**

**Sonntag, 13. Juni**

13:00 Uhr U10B: SPG Röthis/Sulz – FC Schruns

**Auf dem Sportplatz Röthis**

12:00 Uhr U13: SPG Röthis/Sulz – FB Feldkirch

14:00 Uhr U14: SPG Röthis-Sulz – RW Rankweil

16:00 Uhr U16A: SPG Röthis/Sulz – SG Hofsteig

**Vereine / Institutionen Sulz/Röthis****VERANSTALTUNGEN DES  
OBST- UND GARTENBAUVEREINS****KREATIVES FLECHTEN**

mit R. Moosbrugger und S. Schertler

Wann: Di. 15.06.2021, 18:30 bis 21:30

Wo: Volksschule Sulz, Sigmund-Nachbaur-Straße 8. 6832 Sulz

Mit Naturmaterialien können wir wunderbare, kreative und dekorative Objekte flechten. Mitzubringen sind eine gute Baumschere, Spagat und Handschuhe (wenn gewünscht).

**Anmeldung:** Die Überweisung des Beitrages von 20 Euro oder 25 Euro auf das Konto AT98 3747 5000 0001 5370 bei der Raiba Vorderland gilt als Anmeldung (Zahlungs-Eingangs-Datum wird als Anmelde-Datum registriert).

**OGV AUSFLUG 2021**

**Kräutergarten Syringa im Hegau -  
Verschoben auf Sa. 26.6.21**

Im Reisebus dürfen ab 10.6.2021 wieder alle Sitzplätze unter Beachtung der 3-G Regel (Zutritt nur für getestete, genesene oder geimpfte Personen) besetzt werden. Während der Busfahrt sind FFP2-Masken zu tragen.

Treffpunkt: 7:45 Uhr, Vereinshaus Röthis /Röthner Saal, Schulgasse 6, 6832 Röthis

Veranstalter: Amann Reisen, A-6845 Hohenems

Wir besuchen die Rheinfälle in Schaffhausen und Deutschlands berühmtesten Duft- und Würzkräutergarten Syringa im Hegau auf einer Fläche von über 6000 m². Die Rückfahrt erfolgt um 15:30 Uhr und führt uns ans deutsche Bodenseeufer mit einem nochmaligen Stopp.

Ankunft in Röthis ca. 19:30 Uhr

Beitrag für Busfahrt und Kräutergarten-Führung 40 Euro pro Person.

**Anmeldung:** Die Überweisung des Beitrages von 40 Euro auf das Konto AT98 3747 5000 0001 5370 bei der Raiba Vorderland gilt als Anmeldung (Zahlungs-Eingangs-Datum wird als Anmelde-Datum registriert). Alternativ kann der Beitrag auch bei Josef Kopf, Kassier OGV Sulz-Röthis, bezahlt werden.

**Anzahlung bitte bis Sa. 19.6.2021**

Information e-Mail: sulz-roethis@ogv.at

Mobil: 0660 3630 375

Obst- und Gartenbauverein Sulz-Röthis

**START JAHRESPROGRAMM SENIORENBUND**

Liebe SeniorInnen aus Sulz, Röthis und Viktorsberg

Wir eröffnen Corona bedingt etwas verspätet unser Jahresprogramm 2021.

Unser Tagesausflug mit Amann Reisen führt uns an den Seewaldsee bei Fontanella.

Abfahrt ist am Freitag 18. Juni um 9.30 Uhr beim Gemeindeamt.

**Die 3 G- Regeln und FFP 2 Maske sind selbstverständlich.**

Fahrtkosten für den Bus sind € 27,- .Von Fontanella aus bringt uns der Bummelzug um € 8,- zum Seewaldsee und zurück.

Ich nehme gerne eure Anmeldungen an, 0664 4123033 oder th.graber@gmx.at

Seniorenbund Sulz-Röthis-Viktorsberg



## ARZT-ORDINATIONSZEITEN

**DR. MAGDALENA WÖSS**

Montag, 14. Juni 2021 von 14:00 bis 16:00 Uhr  
Tel. Voranmeldung unter 05522 44970

## Weiler

www.gemeinde-weiler.at



### EINLADUNG ZUR SITZUNG DER GEMEINDEVERTRETUNG VON WEILER

16.06.2021, um 19.00 Uhr im Montfortsaal

Die Tagesordnung ist an der Amtstafel und unter  
www.gemeinde-weiler.at ersichtlich.

Themenschwerpunkt: Eröffnungsbilanz und Rechnungsabschluss

Die Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen.

Ing. Dietmar Summer, Bürgermeister

### HEURIGENBESUCH MIT DER SENIORENBÖRSE

Heurigenbesuch bei der Fam. Nachbaur, Wanderer treffen sich am 22.6.2021 um 14.30 Uhr beim Gemeindeamt. Nichtwanderer werden abgeholt. Bitte meldet Euch bei mir unter Tel. 0664 4400945. Wir freuen uns über euer Kommen.

## Zwischenwasser

www.zwischenwasser.at



### BÄNKLE HOCK IN MUNTPIX UND BATSCHUNS

Am Samstag, 03. Juli 2021 von 14:30 bis 18:00 Uhr  
Bei guter Witterung und entspannter Coronalage.

Ausweichtermin: 04. September 2021

Spaziere durchs Dorf, entdecke die „Bänkle“ und gesell dich dazu!

Katholische Kirche im Vorderland

### VOLLVERSAMMLUNG AGRARGEMEINSCHAFT

**EINLADUNG ZUR 49. ORDENTLICHEN  
VOLLVERSAMMLUNG**

Alle Mitglieder der Agrargemeinschaft Zwischenwasser sind hiermit zur 49. ordentlichen Vollversammlung am Freitag, den 25. Juni 2021 um 18.30 Uhr im Frödischsaal, Muntlix herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der 48. ordentlichen Vollversammlung
3. Berichte:
  - a) des Obmannes
  - b) des Försters

4. Bericht des Aufsichtsrates und Genehmigung des Jahresabschlusses 2020
5. Vorlage und Genehmigung des Voranschlages 2021
6. Bildung einer Forstbetriebsgemeinschaft - Beratung und Beschlussfassung
7. Dienstbarkeit VKW – Beratung und Beschlussfassung
8. Wahl der Stimmzähler
9. Wahl Verwaltungsausschuss 2021 - 2024
10. Allfälliges

Anschließend an die Vollversammlung wird ein Imbiss mit Getränk serviert.

Ist die Vollversammlung zum angesetzten Termin nicht beschlussfähig, findet sie eine halbe Stunde später ohne Rücksicht auf die Teilnehmerzahl statt und ist dann auf jeden Fall beschlussfähig.

Laut Statuten § 10 Abs. 8 können Kranke, Gebrechliche oder sonst wie am Erscheinen verhinderte Mitglieder sich durch stimmberechtigte Mitglieder, Ehegatten oder volljährige Kinder bei der Vollversammlung vertreten lassen. Die Vertretungsbefugnis ist schriftlich vorzuweisen. Ein Mitglied kann bis zu vier andere Mitglieder vertreten. Die Befugnis erstreckt sich nicht auf die Stimmabgabe bei Wahlen.

Für den Verwaltungsausschuss  
Obmann Jakob Rheinberger

# Spenderliste

## KRANKENPFLEGEVEREIN RANKWEIL

### ZUM GEDENKEN AN HERRN GÜNTER BREUSS, RANKWEIL

Frau Herta Simma, Rankweil	15,00
Frau Elisabeth Thurnher, Rankweil	20,00
Fam. Margarethe und Siegfried Grabher, Rankweil	50,00
Frau Ingrid Breuss	20,00

### ZUM GEDENKEN AN HERRN KLAUS FRICK, RANKWEIL

Familie Gorbach	30,00
Die Geschwister	100,00
Die Trauerfamilie, div. Spenden	160,00

### ZUM GEDENKEN AN FRAU ANNA FRITSCH, ÜBERSAXEN

Fam. Irene und Edwin Bargetz, Feldkirch	20,00
Frau Rosa Lorenzi, Übersaxen	10,00
Herr Cornelius Mierer	20,00
Frau Ilga Breuß, Übersaxen	100,00
Herr Guido Fritsch, Übersaxen	50,00
Fam. Karin und Martin Fritsch	50,00
Herr Fritz Marte, Übersaxen	50,00
Fam. Erika und Ernst Payr, Übersaxen	10,00
Familie Breuß, Übersaxen	20,00
Trauerfamilien Fritsch und Steiner	300,00

### ZUM GEDENKEN AN FRAU MARIJA HALLER, RANKWEIL

Fam. Monika und Ernst Herbolzheimer, Rankweil	50,00
Frau Elisabeth Frick, Rankweil	10,00
Frau Herta Simma, Rankweil	15,00
Frau Rosa Haller	30,00
Frau Elisabeth Thurnher, Rankweil	20,00
Frau Gebhardine Fritz, Rankweil	20,00
Fam. Elke und Patrick Müllner, Rankweil	10,00
Fam. Marianne und Willi Stadelmann, Rankweil	30,00
Herr Johannes Bayer, Rankweil	25,00
Frau Sigrid Metzler, Rankweil	50,00
Frau Maria Paloma Roca Rio, Rankweil	20,00

### ZUM GEDENKEN AN HERRN GÜNTHER HARTMANN, RANKWEIL

Herr Josef Simma, Rankweil	30,00
Fam. Martha und Lothar Rothmund, Rankweil	20,00
Frau Selma Klaus, Rankweil	30,00
Fam. Herta und Hans Pikkemaat, Koblach	20,00

### ZUM GEDENKEN AN FRAU HERLINDE HÄUSSLE, RANKWEIL

Fam. Brigitte und Herbert Mathis, Klaus	30,00
Frau Elisabeth Thurnher, Rankweil	20,00
E.M.R. Zijlstra-Kecht CJ	50,00
Fam. Annelies und Ernst Abbrederis, Rankweil	30,00

Herr Peter Catulli, Rankweil	30,00
Frau Mag. Ingrid Kopf, Rankweil	20,00
Silvia und Magdalena Sturn mit Fam., Rankweil	30,00
Frau Gabriele Graber, Rankweil	20,00
Asti und Sigi	50,00

### ZUM GEDENKEN AN HERRN KARL KOFLER, RANKWEIL

Herr Wilfried Schieder, Feldkirch	25,00
-----------------------------------	-------

### ZUM GEDENKEN AN HERRN WALTER KOPEINIG, RANKWEIL

Fam. Lydia und Heinrich Hirczy, Rankweil	40,00
--	-------

### ZUM GEDENKEN AN FRAU LEONIE MATT, RANKWEIL

Frau Emma Böckle, Götzis	20,00
Fam. Helene und Franz Fischer, Rankweil	25,00
Frau Wilhelmine Matt, Rankweil	20,00
Frau Anneliese Latzer, Rankweil	30,00
Jahrgang 1935 Rankweil	150,00
Herr Kurt Benethold	50,00
Fam. Heidi und Alfred Gorbach, Rankweil	30,00
Fam. Marlies und Johannes Hauser, Rankweil	20,00
Fam. Lydia und Heinrich Hirczy, Rankweil	15,00
Fam. Keckeis, Brederis	15,00
Herr Erich Rauch, Rankweil	40,00
Fam. Margarita und Alfred Wally, Rankweil	20,00
Norbert und Reli mit Familie	25,00
Fam. Irene und Elmar Berchtold, Rankweil	20,00
Herr Adolf Bodenmüller, Rankweil	20,00
Frau Stefanie Sonderegger, Rankweil	20,00
Fam. Maria und Oskar Schwarzmann, Rankweil	20,00
Trauerfamilie Matt-Berchtold, Rankweil	300,00

### ZUM GEDENKEN AN HERRN HUBERT PREIML, BREDERIS

Fam. Hermengild und DI Heinz Ebner, Rankweil	50,00
Frau Erna Bechter	30,00
Fam. Judith und Benno Freidl, Brederis	20,00
Fam. Josefine und Wilhelm Kaar, Brederis	30,00
Fam. Renate und Pepi Lins, Satteins	20,00
Fam. Gerrit und Dr. Peter Proßegger	40,00
Herr Dr. Josef Stöger, Hörbranz	100,00
Frau Edith Bächle, Brederis	20,00
Fam. Heidi und Walter Küng	20,00
Herr Clemens Längle	20,00
Fam. Jutta und Stefan Maissen, Brederis	30,00
Fam. Birgit und Uwe Geisler	40,00
Fam. Margot und Alexander Insam, Brederis	20,00
Herr Wilfried Kleinfercher	20,00
Familie Preiml, Brederis	250,00
Fam. Helga und Kurt Arnoldini, Brederis	50,00
Frau Imelda Maissen, Brederis	20,00
Frau Cilli Gstach, Brederis	20,00
Frau Kerstin Pirker-Fuchsbichler, Malta	50,00

**ZUM GEDENKEN AN  
FRAU IRENE REJDA, RANKWEIL**

Fam. Martin Gröfler, Zwischenwasser	15,00
Frau Selma Klaus, Rankweil	30,00
Fam. Gerda und Peter Nohr, Rankweil	20,00
Herr Hans Scheier, Rankweil	50,00
Fam. Erika und Manfred Breuß, Rankweil	20,00
Fam. Erika und Karl Scharf, Rankweil	20,00
Frau Dr. Maria Schimpfössl, Rankweil	30,00
Speckle Helene, Elmar, Johanna und Bernhard, Rankweil	60,00
Frau Hildegard Engstler, Rankweil	20,00
Fam. Pia und Markus Grotti, Rankweil	50,00
Fam. Walburga und Walter Sonderegger, Rankweil	20,00
Frau Elisabeth Thurnher, Rankweil	20,00
Frau Anneliese Latzer, Rankweil	20,00

Fam. Irene und Robert Marte, Rankweil	20,00
Frau Eveline Pfanner	20,00
Fam. Maria und Jörg Gerstendörfer, Rankweil	20,00
Die Geschwister	150,00
Herr Erich Rauch, Rankweil	30,00
Fam. Rosa und Günther Reith, Rankweil	50,00
Frau Silvia Waibel	10,00
Fam. Marianne und Walter Blocher, Rankweil	20,00
Die Trauerfamilie	300,00
Fam. Maria und Willi Barbisch, Rankweil	50,00

**ZUM GEDENKEN AN  
FRAU MARIANNE WRULICH, RANKWEIL**

Herr Herbert Grasböck, Rankweil	20,00
Fam. Rosa und Heinrich Schedler, Rankweil	15,00

Herzlichen Dank allen Spender\*innen

**UMWELT MARKTGEMEINDE RANKWEIL**



**Abfallsammeltermine**

**ABFUHRTERMINE JUNI 2021**

Kunststoff/Biomüll	Mittwoch	16. Juni 2021
Sperrmüll	Donnerstag	17. Juni 2021
Restmüll/Biomüll	Mittwoch	23. Juni 2021
Biomüll	Mittwoch	30. Juni 2021

**Altpapierabholung:**  
Unter der Bahnlinie: Mittwoch 23. Juni 2021

**Sperrgutmarken** erhalten Sie im Bürgerservice Rankweil. Sperrgutmüll wird nur mit Sperrgutmarken abgeholt. Die Abfuhr erfolgt gegen Voranmeldung beim Bürgerservice zum nächsten Termin.

**Problemstoffannahme** nur noch beim ASZ Vorderland, Industriestr. 1, 6832 Sulz.

**Öffnungszeiten ASZ Vorderland unter: [www.asz-vorderland.com](http://www.asz-vorderland.com)**





## Menüs KW 23

EM-Hit am Sonntag beim  
Food Truck  
**Ullis Cevapcici**

Sie können die Menüs im  
Gasthaus genießen, für zuhause bei uns im Zelt  
abholen oder nach Hause liefern lassen.

Donnerstag 10. Juni 2021

11:00 bis 13:30 Uhr / 17:00 bis 20:00 Uhr

Rindsgulasch mit Spätzle und Blattsalat € 12,00

Freitag 11. Juni 2021

11:00 bis 13:30 Uhr / 17:00 bis 20:00 Uhr

Wienerschnitzel mit Salat € 12,00

Samstag 12. Juni 2021

11:00 bis 13:30 Uhr / 17:00 bis 20:00 Uhr

Schweinebraten mit Semmelknödel  
und Speck Krautsalat € 12,00

Sonntag 13. Juni 2021

11:00 bis 13:30 Uhr / 17:00 bis 20:00 Uhr

Rindsroulade mit Kartoffel-Püree und Gemüse € 16,00

Vegetarisch jeden Tag: Nudeln mit Tom.-Gemüse-Ragout € 10,00

Dessert der Woche: Ländletpfenncreme mit Rhabarber € 5,00

Mehr Infos auf unserer Homepage!

Bestell-Hotline: **05522/44113** oder **0664/192 21 74**  
per Mail: [office@rankweiler-hof.com](mailto:office@rankweiler-hof.com)

## Mobiler Hilfsdienst Vorderland

Müsinenstraße 34, 6832 Röthis  
Tel. +43 699 145 187 15



Die HelferInnen des Mobilen Hilfsdienstes (MOHI) leisten eine regelmäßige Unterstützung in der Bewältigung des Alltags. Hauswirtschaftliche Arbeiten, gemeinsames Einkaufen, Fahrten zum Arzt oder zu Behörden, Spaziergänge, zuhören, Gesellschaft leisten ... Dadurch ermöglichen sie es Älteren und auf Unterstützung Angewiesenen weiterhin in ihrer gewohnten Umgebung – ihrem Zuhause – leben zu können.

Wir suchen ab Anfang Juli bzw. nach Vereinbarung eine/einen ausgebildeten

## HeimhelferIn

### für eine 40%-Anstellung

Mit der HeimhelferInnen-Ausbildung haben Sie die Qualifikation, von der Hauskrankenpflege zusätzliche Aufgaben in der Körperpflege zu übernehmen. Ihr Aufgabenbereich wird somit um einen wichtigen Aspekt erweitert.

Ihr Einsatzgebiet umfasst die Vorderlandgemeinden Sulz, Röthis, Zwischenwasser und Viktorsberg. Aus diesem Grund sind Führerschein B und eigener PKW Voraussetzung.

Frauen und Männer, die eine sinnerfüllende Tätigkeit suchen und eine entsprechende Ausbildung als HeimhelferIn vorweisen können, senden ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an unsere MOHI-Einsatzleiterin Daniela Beck.

## Mobiler Hilfsdienst Vorderland

Tel. +43 699 145 187 15  
[mohi@krankenpflegeverein-vorderland.at](mailto:mohi@krankenpflegeverein-vorderland.at)

Marktgemeinde  
**RANKWEIL**



DIGITALES ÖSTERREICH

## Wie komme ich zur Handy-Signatur?



Handysignatur über FinanzOnline aktivieren  
Sie können jederzeit die Handysignatur über Finanzonline bequem von zuhause aus aktivieren.

- **Melden Sie sich mit ihren FinanzOnline-Zugangsdaten an**
- **Wählen Sie dort den Menüpunkt „Bürgerkarte/Handy-Signatur aktivieren“**
- **Sie erhalten binnen weniger Tage einen Bestätigungsbrief**

Mehr Infos <https://finanzonline.bmf.gv.at>

### Handy-Signatur beim Gemeindeamt

Für die Abfrage des „grünen Passes“ in digitaler Form über die Plattform [gesundheit.gv.at](https://gesundheit.gv.at) wird zur Identifizierung eine Handysignatur benötigt. Diese kann im Gemeindeamt aktiviert werden. Hierzu sind erforderlich: amtlicher Lichtbildausweis (Reisepass, Personalausweis, Führerschein), Mobiltelefon

Der Bürgerservice des Rathaus Rankweil bietet auf Anfrage für allen Rankweiler\*innen eigene Termine für die Aktivierung der Handysignatur an. **Diese finden jeweils zwischen 16.00 und 19.00 Uhr an den nachstehenden Tagen statt:**

**Dienstag, 15. Juni**  
**Donnerstag, 17. Juni**

**Eine Terminvereinbarung ist unter T. +43 5522 405 1120 erforderlich.**

Wir bitten Sie für die Aktivierung der Handysignaturen ausschließlich diese Termine zu nutzen.

[www.rankweil.at](http://www.rankweil.at)  
[buergerservice@rankweil.at](mailto:buergerservice@rankweil.at)  
T +43 5522 405



# Aktion „Frühstückskorb“

Sie pflegen oder betreuen, wir verwöhnen!

**Für Personen die unentgeltlich und regelmäßig Menschen in Rankweil, Meiningen, Übersaxen pflegen oder betreuen.**

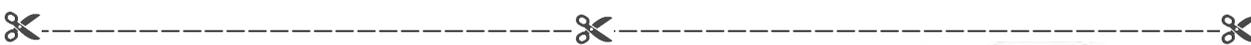
Für Ihren großartigen und wertvollen Einsatz verwöhnen wir pflegende Angehörige oder betreuende Personen am

**Sonntag, 20. Juni 2021**

mit einem kostenlosen, gut gefüllten Frühstückskorb. Wir bringen Ihnen das feine Frühstücksgebäck in der Zeit zwischen 7:30 Uhr bis 8:30 Uhr an Ihren Frühstückstisch.

Wir bitten Sie die Anmeldung (unten) bis Mittwoch, 16. Juni 2021 bei MITANAND - Gemeinwesenstelle Rankweil, Ringstraße 49 oder bei den Mitgliedern der Arbeitsgemeinschaft Mobile Dienste Rankweil - Meiningen - Übersaxen abzugeben.

Gerne können Sie sich für die Frühstückssaktion auch unter T 05 1755 547 oder E mitanand.rankweil@ifs.at, anmelden.



**Ja, ich bin pflegende/r Angehörige/r oder betreuende Person und möchte mich für die kostenlose Frühstückssaktion anmelden.**

Name: .....

Lieferadresse: .....

PLZ / Ort: .....

Telefon: .....

**Ich wünsche Frühstücksgebäck für**

bis zu 2 Personen    oder     bis zu 4 Personen



**Eine Aktion der Marktgemeinde Rankweil und der ARGE Mobile Dienste Rankweil - Meiningen - Übersaxen.**

# Sonntagsbuffet

**...all you can eat! € 18,50**

\* Verschiedene Suppen\* Großes Salatbuffet  
\* Viele Fleischgerichte\* Großes Dessertbuffet

*Vegetarische Gerichte\* Vegane Speisen\**  
Senioren € 16,50



von 11:00 Uhr - 13:30 Uhr



**05522-44316**

**www.loewensulz.at**

## OPEN HOUSE IN RANKWEIL

Fr, 18.06.2021 von 13:00 bis 16:00 Uhr



### ALEMANNENSTRASSE 6A

Ein neues Wohnhaus in Rankweil – zentrumsnah und dennoch ruhig gelegen. Unser Team ist vor Ort um Ihnen die freien Mietwohnungen zu zeigen. Bei der Besichtigung gilt die „3G Regel“. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und bitten um Anmeldung unter T. +43/5572/22 1 22 41. Weitere Infos: [prisma-zentrum.com/alemannenstrasse](https://prisma-zentrum.com/alemannenstrasse)

#zukunftorten

PRISMA 

## Meine Nachbarin hat mir den Rasen gemäht – was für ein Glück.

Für mehr Nachbarschaft im Leben – gerade jetzt.

aktion demenz

Eine Initiative der Aktion Demenz, die den Wert des Aufeinanderschauens sichtbar macht. Pflegende Angehörige stehen dauerhaft vor neuen Herausforderungen – nicht alle bitten gerne um Unterstützung.

Für weitere Good News besuchen Sie unseren Blog: [blog.aktion-demenz.at](https://blog.aktion-demenz.at)  
[www.aktion-demenz.at](https://www.aktion-demenz.at)



**Erstkommunion –  
immer eine bleibende  
Erinnerung.**

**KNECHT**

**Uhren und Schmuck.  
Eigene Werkstätte.**

6830 Rankweil  
Ringstraße 18  
T 05522/43141

**Assistenz / Back Office (m/w) 40%**

Ihre Rolle bei uns

- Angebots- und Rechnungsstellung
- Anlaufstelle für Kunden und Lieferanten
- Organisatorische und administrative Unterstützung

Was Sie auszeichnet

- Freundlichkeit, Verlässlichkeit und Genauigkeit
- Sehr gute Deutsch- und EDV-Kenntnisse
- Berufserfahrung von Vorteil, aber nicht notwendig



— G Ä R T N E R E I —  
**MAISSEN**

Was wir Ihnen bieten

- Selbständiges Handeln, vielfältiges Aufgabenspektrum, großzügige Büroräumlichkeiten
- Arbeitsplatz mit sicherer und langfristiger Perspektive
- Das Gehalt liegt über KV, orientiert sich an Ihrer Qualifikation wie Erfahrung

Ihre Bewerbung richten Sie bitte per E-Mail an: [christine@maissen.at](mailto:christine@maissen.at)  
MAISSEN die Gärtnerei GmbH | Dürne 51a | A-6842 Koblach | 05523 63633 | [www.maissen.at](http://www.maissen.at)



**Gasthaus  
Harmonie**  
Wegeler.1, 6842 Koblach  
Tel.: 05523 62845

Wir freuen uns auf Ihren Besuch**Mittagsmenü** (Mo-Fr)**€ 8,90**

**AB SOFORT IST UNSER  
LOKAL WIEDER GEÖFFNET!**

Kundennahe Aufgabe für kommunikative und organisationsstarke Persönlichkeit

## Office Management und Kundenberatung

Als renommiertes Dienstleistungsunternehmen werden qualitativer Kundenservice und beste Beratung bei unserem Auftraggeber großgeschrieben. Am Standort im **Großraum Feldkirch** gelangt diese vielseitige wie kundenorientierte Position zur Besetzung.

**Aufgaben**

- Kommunikationsschnittstelle im Büro, allgemeine Assistenzaufgaben im Back Office
- Kunden beraten und servicieren sowie laufend betreuen
- Zusammenarbeit und Unterstützung der Kundenberater aus anderen Bereichen
- Aufträge kalkulieren und selbstständig abwickeln

Alle Personen sind gleichermaßen angesprochen. Das Gehalt liegt über KV, orientiert sich an Ihrer Qualifikation wie Erfahrung.

**Anforderungen**

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und jedenfalls erste Berufserfahrung, idealerweise aus einer vergleichbaren Position rund um Versicherung, Consulting, Steuerberatung oder ähnlich
- Kommunikative Persönlichkeit mit positiver Ausstrahlung
- Kunden- und zielorientierte sowie selbstständige Arbeitsweise

Freuen Sie sich auf eine verantwortungsvolle Office-Aufgabe mit viel Kundenkontakt in einem erfolgreichen und dynamischen Umfeld. Gerne informieren wir Sie persönlich über alle Details.

**Kontakt und Bewerbung**

David Wielath steht Ihnen gerne unter T +43 (0)5522 45 142-24 oder [d.wielath@mayer.co.at](mailto:d.wielath@mayer.co.at) zur Verfügung.

Ref. № 24362

MAYER Personalmanagement GmbH  
Ringstraße 2 | 6830 Rankweil  
[www.mayer.co.at](http://www.mayer.co.at)



**MAYER**  
PERSONALMANAGEMENT

# VOLL SCHARF

# MIT VOLHIGH SPEED!

Internet aus Vorarlberg – für Vorarlberg.

Danke an  
Thomas Sturn,  
Kunde seit 1999

Jetzt  
Herstellungs-  
gebühr\*  
GRATIS



Eine Marke von **RUSSMEDIA**



Aktion gültig bis 31.07.2021.  
\*gratis Herstellungsgebühr exklusive Arbeits- und Materialaufwand für Zustellung und Montage. Gültig bei Neuanmeldung. Keine Barablöse. Druck- und Satzfehler vorbehalten.  
[volhighspeed.at/vollscharf](http://volhighspeed.at/vollscharf)



# ELEKTRISIEREND!



**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER

Sparen Sie beim ŠKODA OCTAVIA iV Plug-in-Hybrid mit dem E-Mobilitätsbonus und der Hybrid-Prämie bis zu 2.500,- Euro.

## MONTFORT GARAGE

GÖTZIS • BÜRS

Dr.-A.-Heinzle-Str. 115  
6840 Götzis

Tel. 05523/57157

[www.montfortgarage.at](http://www.montfortgarage.at)

Quadrella 8

6706 Bludenz-Bürs

Tel. 05552/67666

Symbolfoto. Stand 02.06.2021. Alle angegebenen Preise sind unverb., nicht kart. Richtpreise inkl. NoVa und 20% MwSt. Gültig ab Kaufvertrag-/Antragsdatum 01.05.2021 bis 30.11.2021. Die 2.500,- Euro setzen sich zusammen aus 1.500,- Euro E-Mobilitätsbonus (Unternehmer: 1.200,- | Privatkunde: 1.500,- Euro) und 1.000,- Euro Hybrid-Prämie. Bonus und Prämie werden vom Listenpreis des Neuwagens abgezogen und können pro Kauf nur einmal in Anspruch genommen werden - solange der Vorrat reicht (keine Barabläse möglich). Ausgenommen sind Sonderkalkulationen für Behörden. Details bei Ihrem ŠKODA Berater. Die staatliche E-Mobilitätsförderung ist separat zu beantragen und sieht eine Behaltefrist für geförderte Fahrzeuge von zumindest 4 Jahren vor. Diese Förderung ist zeitlich und budgetär begrenzt. Details unter [www.umweltfoerderung.at](http://www.umweltfoerderung.at).

Stromverbrauch: 14,1-16,6 kWh/100 km.

Verbrauch: 1,0-1,6 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen: 22-36 g/km.

Der erste Schritt  
für Ihren guten  
Schlaf.



**GROSSE  
HAUSMESSE**  
14. bis 19.6.2021

## DELANA

Naturbetten

*Schlafsysteme • Matratzen • Lattenroste  
Kissen • Zudecken • Nachtkästchen  
Bettgestelle • Boxspringbetten*

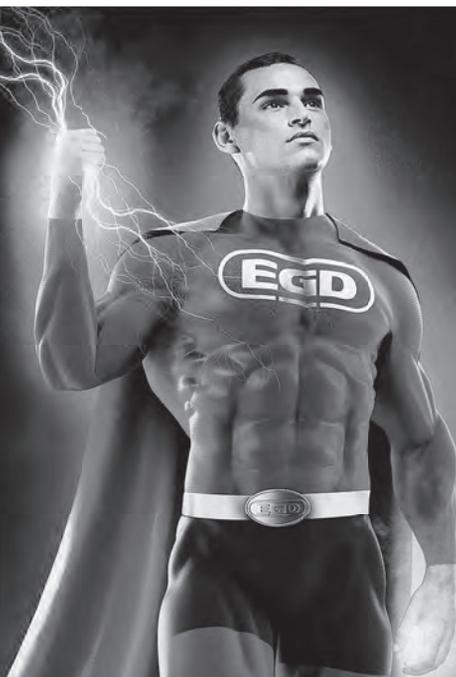


Kommen Sie vorbei  
und lassen Sie  
sich von unseren  
Schlafexperten beraten.

Besuchen Sie unsere Ausstellung:

Feldkircherstr. 4, A-6844 Altach, Tel. 05576 73 852, [www.delana.eu](http://www.delana.eu)

Öffnungszeiten während der Hausmesse: Mo - Fr 9:00 - 12:15 Uhr und 13:30 - 17:30 Sa 09:00 - 14:00 oder tel. Termin



## # UNTERSTROM

NEUE HELDEN BRAUCHT DAS LAND!  
MACH EINE LEHRE ALS ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIKER/IN

[grafgroup.com](http://grafgroup.com)

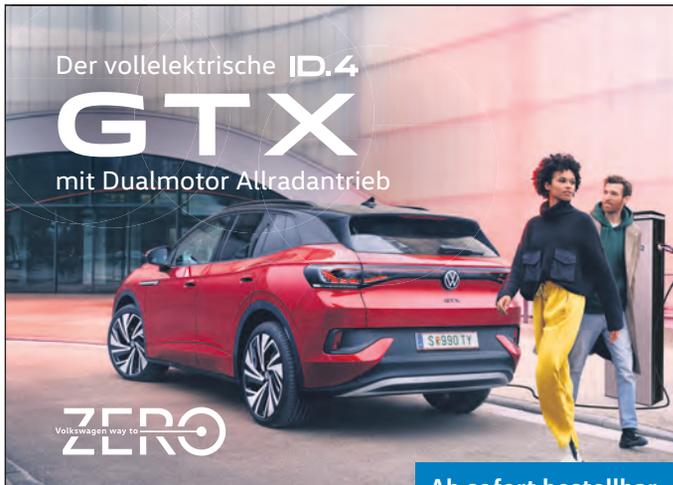
/elmargrafgmbh

[office@grafgroup.com](mailto:office@grafgroup.com)

Für folgende Veranstaltungen der nächsten Tage sind noch Plätze frei:

<b>21S30021</b>	<b>Sommersonnwend-Kräuterwanderung</b>	Ort: Furx, Peterhof am Parkplatz Beginn: Samstag, 19.06.2021 von 15:00 bis 18:00 Uhr, 1 Nachmittag, 3,5 UE (3,50 UE)	Claudia Bentele € 29,00
<b>21S30025</b>	<b>Hühnerhaltung leicht gemacht</b>	Ort: Weiler, Truthahn Marte, Hanenberg 6 Beginn: Freitag, 18.06.2021 von 14:00 bis 16:55 Uhr, 1 Nachmittag, 3,5 UE (3,50 UE)	Franz Marte € 29,00
<b>21S30035</b>	<b>KinderKursReihe 4 bis 7 Jahre - Gänseblümchensalbe</b>	Ort: Götzis, Bahnhofstraße 25 Beginn: Freitag, 25.06.2021 von 14:00 bis 15:40 Uhr, 1 Nachmittag, 2 UE (2,00 UE)	Claudia Mayer € 13,00
<b>21S30040</b>	<b>KinderKursReihe 4 bis 7 Jahre - Brot und Kräuteraufstrich</b>	Ort: Götzis, Bahnhofstraße 25 Beginn: Freitag, 02.07.2021 von 14:00 bis 15:40 Uhr, 1 Nachmittag, 2 UE (2,00 UE)	Claudia Mayer € 13,00
<b>21S30050</b>	<b>KinderKursReihe 4 bis 7 Jahre - Wildkräuter in meinem Garten</b>	Ort: Götzis, Bahnhofstraße 25 Beginn: Freitag, 16.07.2021 von 14:00 bis 15:40 Uhr, 1 Nachmittag, 2 UE (2,00 UE)	Claudia Mayer € 13,00
<b>21S50211</b>	<b>Deutsch A1 und Werte, Integrationskurs, Vormittagskurs</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Raum 203 Beginn: Donnerstag, 01.07.2021 von 08:20 bis 12:00 Uhr, 38 Vormittage (150,0 UE)	BA Lisa Kohler € 895,00
<b>21S58010</b>	<b>Bosnisch/Serbisch/Kroatisch für den Urlaub</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Raum 104 Beginn: Dienstag, 15.06.2021 von 18:30 bis 21:00 Uhr, 5 Abende (15,00 UE)	Manuela Flatz € 109,00
<b>21S61010</b>	<b>HANDLETTERING für den Alltagsgebrauch</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Raum 203 Beginn: Dienstag, 29.06.2021 von 18:30 bis 21:25 Uhr, 1 Abend, 3,5 UE (3,50 UE)	Cindy Konzett € 39,00
<b>21S66115</b>	<b>Salate zum Sattessen</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Küche 2. OG Beginn: Freitag, 25.06.2021 von 17:00 bis 20:45 Uhr, 1 Abend, 4,5 UE (4,50 UE)	Maria Tschaikner € 38,00
<b>21S73016</b>	<b>Richtig Fit für Körper und Geist - Kort.X® für Kinder von 7 bis 14 Jahre</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Dienstag, 13.07.2021 von 18:00 bis 19:00 Uhr, 4 Abende (4,80 UE)	Tina Lukas € 49,00
<b>21S73021</b>	<b>Lachyoga - Wellness für Körper und Seele</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Freitag, 09.07.2021 von 18:00 bis 20:30 Uhr, 2 Tage (6,00 UE)	Bettina von Siebenthal € 69,00
<b>21S75012</b>	<b>Bauch - Beine - Po - Arme</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Dienstag, 06.07.2021 von 09:00 bis 09:50 Uhr, 10 Abende (10,00 UE)	Sabrina Nachbaur € 92,00
<b>21S75032</b>	<b>Fatburner - Bauchkiller</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Donnerstag, 08.07.2021 von 09:00 bis 09:50 Uhr, 10 Morgen (10,00 UE)	Sabrina Nachbaur € 92,00
<b>21S75036</b>	<b>Full-Body-Workout</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Montag, 05.07.2021 von 19:00 bis 19:50 Uhr, 10 Abende (10,00 UE)	Allegra Nachbaur € 92,00
<b>21S75083</b>	<b>Trampolin - das Jumping FitnessTraining for everyone</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Freitag, 16.07.2021 von 19:00 bis 19:50 Uhr, 9 Abende (9,00 UE)	Luisa Appelt € 87,00
<b>21S75084</b>	<b>Trampolin - das Jumping FitnessTraining</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Dienstag, 06.07.2021 von 08:00 bis 08:50 Uhr, 10 Morgen (10,00 UE)	Sabrina Nachbaur € 97,00
<b>21S75148</b>	<b>Morning Jumping - mit Kräftigung auch für Anfänger</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Freitag, 16.07.2021 von 07:00 bis 07:50 Uhr, 5 Morgen (5,00 UE)	Julia Raidel € 53,00
<b>21S73019</b>	<b>Richtig Fit für Körper und Geist - Kort.X® für Erwachsene jeden Alters</b>	Ort: Götzis, Haus Bildung am Garnmarkt, Am Garnmarkt 12, Saal 101 Beginn: Dienstag, 13.07.2021 von 19:15 bis 20:15 Uhr, 4 Abende (4,80 UE)	Tina Lukas € 49,00

Das **Gesamtprogramm** und weitere Infos unter [www.vhs-goetzis.at](http://www.vhs-goetzis.at);  
Bestellung Programm und Anmeldungen: [info@vhs-goetzis.at](mailto:info@vhs-goetzis.at) oder 05523/551500



Ab sofort bestellbar

**Vernunft trifft Fahrspaß**

Großartige Highlights wie Wärmepumpe, LED Matrix-Scheinwerfer, 20 Zoll Leichtmetallräder und vieles mehr bereits serienmäßig.

Stromverbrauch: 18,4 – 18,9 kWh/100 km.  
CO<sub>2</sub>-Emission: 0 g/km. Symbolfoto. Stand 05/2021.



*Sink*  
**Autoland Fink**  
Straßenhäuser 66  
6842 Koblach  
Telefon +43 5523 62612  
www.autolandfink.at



**Kleinwohnanlage  
Leinenweg | Rankweil**

- Nur 11 exklusive Wohneinheiten
- 65 m<sup>2</sup> bis 103 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- 2 und 3 Zimmer Garten- oder Terrassenwohnungen
- Teilweise Dachbegrünung
- Erdwärmepumpe und Photovoltaik
- Lift – barrierefrei
- Tiefgarage mit E-Car ready
- HWB 33,4

**Weitere Infos:**  
T +43 (5572) 244 02-0  
winsauerwohnbau.at  
Wir beraten Sie gerne!



**WinsauerWohnBau**

Verantwortlich für eine einwandfreie Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung

**Sachbearbeitung Buchhaltung –  
Teilzeit ca. 50%**

Das in seiner Branche europaweit führende Unternehmen vertreibt technische Spezialprodukte für diverse Einsatzbereiche. Am österreichischen Standort im **Vorderland** sind ca. 30 Mitarbeitende beschäftigt. Im Zuge des weiteren Wachstums wird ab sofort diese Funktion besetzt.

**Aufgaben**

- ◆ Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung: Zahlungseingänge verbuchen und offene Posten ausgleichen, Mahnwesen, Kreditorenbefehle prüfen, kontieren, verbuchen und ablegen, Unterstützung im Zahlungsverkehr
- ◆ Finanzbuchhaltung: tägliche Bearbeitung der Bankdaten, Kassa führen und abrechnen
- ◆ Allgemeine administrative und organisatorische Aufgaben

**Anforderungen**

- ◆ Kaufmännische Ausbildung mit Schwerpunkt Buchhaltung
- ◆ Erfahrung aus einer vergleichbaren Position
- ◆ Gute MS-Office- und idealerweise Englisch-Kenntnisse
- ◆ Zuverlässige und genaue Arbeitsweise
- ◆ Kommunikative\*r Teamplayer\*in

Alle Personen sind gleichermaßen angesprochen. Das Gehalt liegt über KV, orientiert sich an Ihrer Qualifikation wie Erfahrung.

Hier wird Ihnen eine flexibel einteilbare Teilzeitanstellung im Ausmaß von ca. 20 Stunden pro Woche geboten. Gerne sprechen wir persönlich mit Ihnen über Ihre individuellen Möglichkeiten. Nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf!

**Kontakt und Bewerbung**

David Wielath steht Ihnen gerne unter T +43 (0)5522 45 142-24 oder d.wielath@mayer.co.at zur Verfügung.

Ref. № 24370

MAYER Personalmanagement GmbH  
Ringstraße 2 | 6830 Rankweil  
www.mayer.co.at



**MAYER  
PERSONALMANAGEMENT**

## SICHERHEITSTECHNIK



www.schluessel-klien.at



### Sicher sein im eigenen Heim

**einfach** Sicherheitssysteme von Klien sind kinderleicht zu bedienen und pflegeleicht zu warten.

**sicher** Alles rund um die Sicherheitstechnik aus einer Hand: Schließtechnik und Zutrittskontrolle.

**sein** Einfach sicher sein und sich entspannt zurücklehnen. Wir kümmern uns darum.

Rankweil | Schleife 8 | Tel. 05522 47225  
Dornbirn | Lustenauerstr. 54 | Tel. 05572 23043

weiler  
dorfmitte

Hochwertige Geschäfts-,  
Büro-, und Praxisflächen  
von 45 bis 300 m<sup>2</sup>

Kauf oder  
Miete  
Baubeginn  
erfolgt

### UnternehmerInnen aufgepasst!

In der Weiler Dorfmitte entstehen hochwertige Geschäfts-, Büro- und Praxisflächen sowie Mietwohnungen:

- Attraktive Architektur, nachhaltige Bauweise
- Beste Werbelage im Dorfzentrum mit super Infrastruktur
- Großzügige Parkplätze außen und in der Tiefgarage
- Rohbaufertigstellung ca. März 2021, Gesamtfertigstellung ca. Ende 2021
- Kauf oder Miete möglich

Bei Interesse melden Sie sich bitte oder besuchen Sie unsere Website. In der jetzigen Bauphase können noch viele Wünsche berücksichtigt werden!



Bezug ca. Ende 2021

**LENZ**  
WOHNBAU

6837 Weiler  
Zehentweg 6  
Tel. 05523/52391

BAUGRÜNDE  
GESUCHT!

Pläne und Infos unter [www.lenz-wohnbau.at](http://www.lenz-wohnbau.at)

bau<sup>mit</sup>  
summer

Mauer brö  
Putz riese  
Keller feuc  
Raum zu eng  
Haus zu kl

# BAU BLITZ –

IHR VERLÄSSLICHER HANDWERKS-  
PARTNER AUS DER REGION.

Alles am Haus gestalten wir nach  
Ihren Bedürfnissen und Möglichkeiten.  
Professionell geplant und umgesetzt.

IHR FACHEXPERTE:

Uwe Ströhle  
Baublitz-Bauleiter



baublitz®

BAU SUMMER GMBH  
Trietstraße 18 | A-6833 Klaus | Telefon 05523-62763 |  
office@bausummer.at | www.bausummer.at



# Das kostenlose Bewegungs- programm ohne Anmeldung von Juni bis September 2021

Die Teilnahme an den Bewegungseinheiten erfolgt freiwillig und auf eigene Gefahr.  
Durchführung des Angebots abhängig von den aktuell gültigen Corona-Bestimmungen.

## Rankweil

### Freizeitanlage Gastra/ Eislaufplatz Rankweil

#### Lätteleschüßa

**Dienstags, 18:30–19:30**

15.06. bis 31.08.2021

Brisera 8a, 6830 Rankweil

(Treffpunkt beim Lokal des  
Eissportvereins Rankweil)

Verein: Eissportverein Rankweil

Kursleitung: Wilfried Kleinfurher

### Marktplatz

#### Yin Yoga auf dem Marktplatz

**Mittwochs, 18:00–19:00**

16.06. bis 01.09.2021

Am Marktplatz 1, 6830 Rankweil

Verein: One Step Ahead

Kursleitung: Gloria Bösch

## Marktplatz

### Kraft Körper Kondition

**Mittwochs, 19:00–20:00**

16.06. bis 01.09.2021

Am Marktplatz 1, 6830 Rankweil

Verein: Volksbank Turnerschaft Rankweil

Kursleitung: Alexander Sonderegger

### Breakdance auf dem Marktplatz

**Donnerstags, 18:15–19:15**

17.06. bis 02.09.2021

Am Marktplatz 1, 6830 Rankweil

Verein: One Step Ahead

Kursleitung: Racquel Del Rosario

### Hip Hop auf dem Marktplatz

**Donnerstags, 19:15–20:15**

17.06. bis 02.09.2021

Am Marktplatz 1, 6830 Rankweil

Verein: One Step Ahead

Kursleitung: Racquel Del Rosario

Finanziert von:



In Kooperation mit:



# Guter Stil Guter Deal

# AH

Teppichwäscherei  
**POLAT**



Bio Teppichwäsche & Reparatur aus Meister-Hand

Wir waschen und veredeln Ihre gebrauchten Teppiche, per Hand auf eine Alt Persische Art.



Abholung & Zustellung **GRATIS**  
Ankauf / Verkauf

Haselstauderstr. 6B . 6850 Dornbirn  
T: 05572/200 154  
Bahnhofstr. 8 . 6700 Bludenz  
M: 0664/23 03 146

**POLAT**  
ORIENT TEPPICHE  
*Handmade*  
www.polatteppiche.at

Die ersten 10 Anrufer erhalten 20% Extrarabatt!

Zeit für eine  
Badsanierung?



**infohotline**  
**05522  
44606**  
www.badblitz.at

## 1-2-3 aus Alt wird Neu!

Gerne bieten wir ein  
umfassendes kostenfreies  
Beratungsgespräch.

Alles aus einer Hand



Installationen  
Tischlerarbeiten  
Fliesenlegen  
Elektroinstallationen  
Malerarbeiten

® **baublitz-Partner:**



# Werde ein König



In der Entwicklung und Herstellung von Systemen und Komponenten für Hochleistungsmotoren ist KÖNIG weltweit führend.

## Zur Verstärkung unseres Teams in Rankweil suchen wir

- Mitarbeiter Messraum (m/w) 100%
- Messtechniker Messraum (m/w) 100%
- Leitung Labor (m/w) 80-100%
- Gießer Leichtmetallgießerei (m/w) 100%
- ERP Softwareentwickler – inforCOM (m/w)
- Supply Chain Manager/in mit den Bereichen Einkauf & P-Planung
- Gebäude- und Recycling Mitarbeiter (m/w) 80-100%
- Gebäude- und Instandhaltung Mitarbeiter (m/w) 100%

## Schnuppertage für Lehrbeginn Herbst 2021:

- Maschinenbautechniker/in Metalltechniker/in (3,5 J.)

KÖNIG GmbH & Co KG, Walter Natter  
 Carl König Platz 1, 6830 Rankweil  
 Tel. 05522 402 1702, [www.koenig-kg.at](http://www.koenig-kg.at)  
Gesetzlich vorgeschriebener Hinweis: Die Entlohnung erfolgt lt. KV mit Überzahlung je nach Qualifikation.

Jetzt bewerben:  
[job@koenig-kg.at](mailto:job@koenig-kg.at)

## Die neue Jobbörse in Vorarlberg

Schau vorbei und scanne einfach den QR-Code!

### Wie seid Ihr auf die Idee gekommen eine neue Jobbörse ins Leben zu rufen?

Zu Beginn der COVID-19-Pandemie stiegen die Arbeitslosenzahlen in Vorarlberg rasant an. Wir setzten uns mit der Entwicklung am Arbeitsmarkt auseinander und kamen zur Erkenntnis, dass wir einen Beitrag zum Wirtschaftsstandort in Vorarlberg leisten möchten.

Auf der einen Seite suchen viele Branchen händeringend nach Arbeitskräften und auf der anderen Seite steigen die Arbeitslosenzahlen an.

Während uns schon die ersten Anfragen von Jobsuchenden auf Instagram erreichten, arbeiteten wir bereits an einer modernen und ansprechenden Jobplattform. Wir entschlossen uns, dass wir den Unternehmen in Vorarlberg helfen möchten, um für absolute Transparenz am Arbeitsmarkt zu sorgen.

### Was hebt Bundeslandjob.eu von den anderen Jobbörsen ab?

Wir erreichen die Menschen bereits bevor sie bewusst nach einem neuen Job suchen.

### Wie setzt Ihr das um?

Wir werben dort, wo sich die Menschen aufhalten und legen einen hohen Wert auf unsere Social Media Strategie. Unsere Follower sind stets über den aktuellsten Stand des Vorarlberger Arbeitsmarktes informiert. Im Gegensatz zu anderen Jobbörsen erreichen wir nicht nur diejenigen, die aktiv nach einem Job suchen, sondern wir erreichen die Menschen im Alltag, in der Mittagspause und am Wochenende.

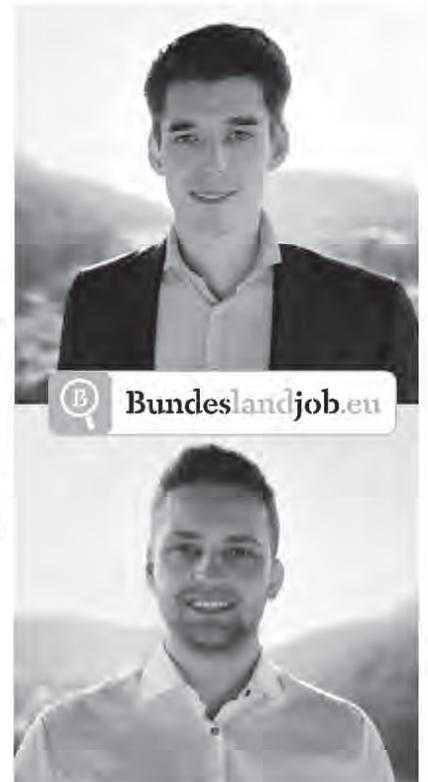
Überzeuge dich selbst und folge uns auf Instagram oder Facebook: [Bundeslandjob.eu](https://www.bundeslandjob.eu)

Herzliche Grüße euer Bundeslandjob.eu-Team aus Rankweil!

Website: [www.bundeslandjob.eu](http://www.bundeslandjob.eu)



SCAN ME

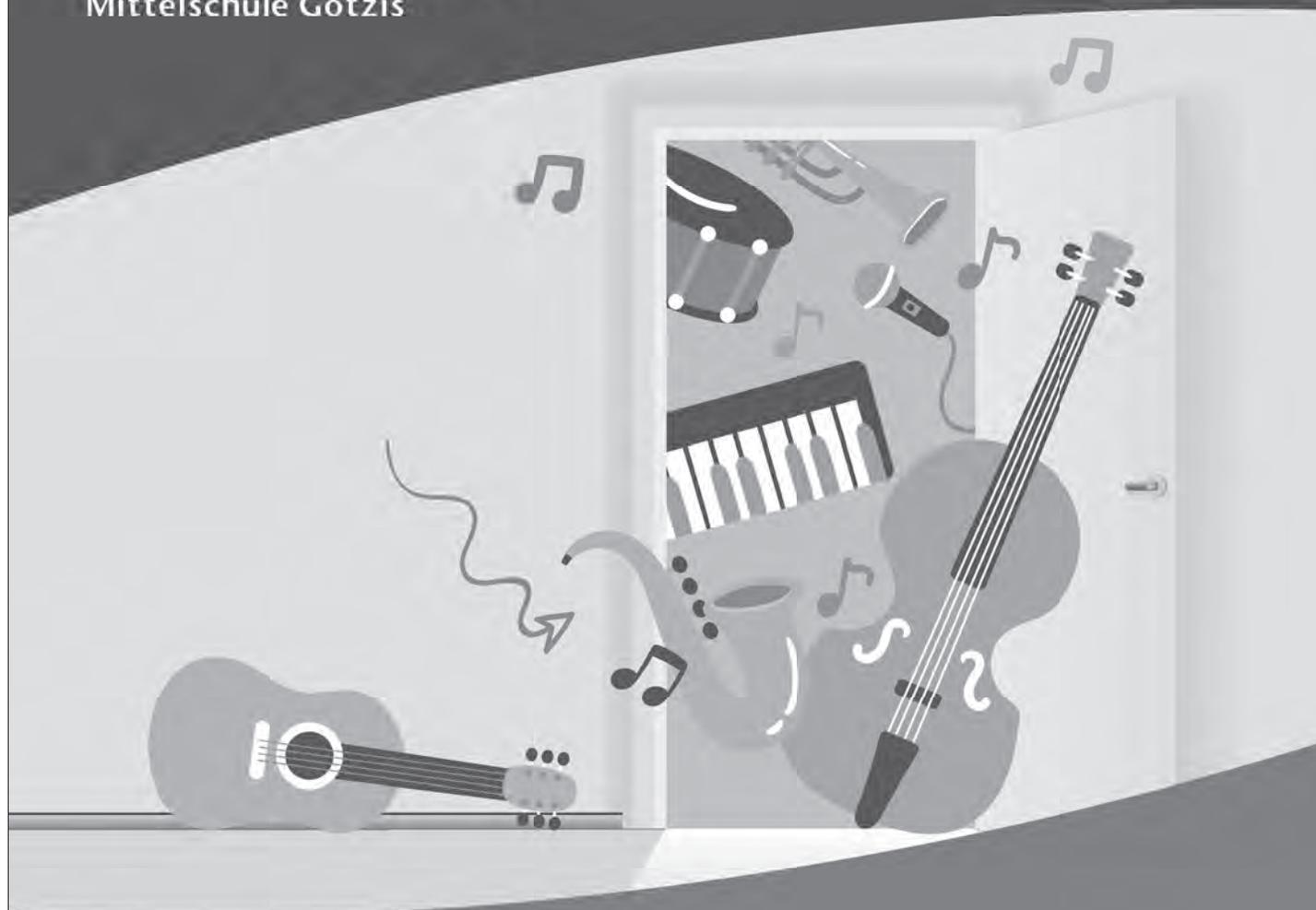


# Info-Nachmittag

tonart

musikschule

Sa, 12. Juni 2021, 14 bis 16 Uhr  
Mittelschule Götzis



## Welches Instrument passt zu mir?

Lerne an diesem Nachmittag alle Instrumente und Lehrpersonen kennen. Du erhältst Infos zum Unterricht und kannst dich gleich anmelden.

Es kommen die aktuellen Covid-19 Richtlinien zur Anwendung. Da sich immer nur Gruppen mit jeweils 50 Besuchern im Gebäude befinden dürfen, kann es zu Wartezeiten kommen.

[www.tonartmusikschule.at](http://www.tonartmusikschule.at)

Hohenems Götzis Altach Koblach Mäder Klaus

Erfolgreiche Verpackungsunternehmen mit Werten und Zielen

# Sachbearbeitung Verkaufsinendienst

pratopac  
gmeiner 

Zwei erfolgreiche Verpackungsunternehmen bündeln in der **pratopac Gmeiner GmbH** ihre Kräfte im Bereich der Produktion und des Vertriebs von Spiralhülsen und -rohren. Zum weiteren Ausbau wird am Standort von pratopac in **Klaus** diese neu geschaffene Position als Verstärkung der Geschäftsführung besetzt.

## Aufgaben

- Kunden aus der DACH-Region telefonisch beraten und betreuen, Anfragen erfassen
- Angebots- und Auftragsbearbeitung inkl. Kalkulationen
- Druckfreigabe abwickeln, Liefertermine und Lagerbestände überwachen
- Stammdatenpflege im ERP-System
- Administrative Unterstützung der Geschäftsführung

## Anforderungen

Sie bringen eine **kaufmännische Ausbildung** und idealerweise erste Erfahrung aus einer vergleichbaren Position mit. Der **telefonische Kundenkontakt** bereitet Ihnen ebenso Freude wie das genaue, selbstständige Arbeiten im Team und die gewissenhafte Überwachung von Terminen.

Alle Personen sind gleichermaßen angesprochen. Das Gehalt liegt über KV, orientiert sich an Ihrer Qualifikation wie Erfahrung.

Freuen Sie sich auf ein familiäres Umfeld in hellen offenen Büros mit guter Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel. Gerne beraten wir Sie persönlich über alle weiteren Details und die Möglichkeiten zur Mitarbeit in diesem erfolgreichen Team.

## Kontakt und Bewerbung bei der beauftragten Personalberatung

David Wielath steht Ihnen gerne unter T +43 (0)5522 45 142-24 oder [d.wielath@mayer.co.at](mailto:d.wielath@mayer.co.at) zur Verfügung.

Ref. № 24372

MAYER Personalmanagement GmbH  
Ringstraße 2 | 6830 Rankweil  
[www.mayer.co.at](http://www.mayer.co.at)



**MAYER**  
PERSONALMANAGEMENT



## STREIT VERMEIDEN, LÖSUNGEN FINDEN.

- Vertretung vor Gerichten und Behörden in allen Rechtsangelegenheiten
- Erbrecht, Verlassenschaften, Testamente
- Liegenschafts Kauf-, Schenkungs- und Übergabeverträge
- Dienstbarkeits-, Miet- und Pachtverträge, Wohnungseigentum
- Vorsorgevollmachten, Patientenverfügungen
- Schadenersatz und Gewährleistung
- Ehe- und Familienrecht
- Beratung bei Verkehrsunfällen
- Markenrecht
- Übernahme von Treuhandschaften



**LERCHER  
HOFMANN**  
RECHTSANWÄLTE

Schlöblestraße 31a  
6832 Röthis  
T +43 5522 41 880  
[kanzlei@lh-r.at](mailto:kanzlei@lh-r.at)  
[www.lh-r.at](http://www.lh-r.at)

## Verkaufe

**HOCHBEET aus Gebirglärchenholz** mit Noppenmatte und Mäuseschutzgitter. Auf Wunschmaß.  
**www.aczenteinholz.at, Tel. +43 664 1486860**

**Verkaufe Schelling Langlochbohrmaschine**  
**Tel. 0664 1228928**

**AB HOF Frühkartoffeln** ab Mo 14.06. und mehr!  
**Fam. Keckeis Gerold, Riedstr. 2 Brederis, Tel. 05522 37257**

## Fahrzeuge

**Gebrauchtwagenkauf aller Art** Lastkraftwagen, Baumaschinen - Zustand egal - Bestpreis - Barzahlung  
**Tel. 0676 9196912**

**Reinis Bike Shop holt Fahrräder**, die nicht mehr benötigt werden, **kostenfrei ab. Tel. 0650 8734770**

## Kaufe/Suche

**Suche defekte Kaffeevollautomaten, ganze Fernseher** - Abholung oder Ankauf.  
**Tel. 0664 7537 5555, Karl**

## Realitäten

**Wir suchen Baugründe** ...ab einer Größe von ca. 1000 m<sup>2</sup>. Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert.  
**Nägele Wohn- und Projektbau GmbH**  
Bmstr. Ing. Klaus Baldauf  
**Tel. 05522 60170 20, grundstuecke@naegele.at**

**Kleinwohnanlage Leinenweg, Rankweil**  
In toller, sonniger und ruhiger Lage mit viel Grün vor der Tür entstehen 2-, 3- und 4-Zimmer Wohnungen von 65 m<sup>2</sup> bis 132 m<sup>2</sup> Wohnfläche. Baubeginn bereits erfolgt.  
**Info: www.winsauer.at, Tel. 05572 24402**

**Wir suchen Baugrundstücke oder altes Haus.**  
**Bau Summer GmbH, Klaus, Tel. 05523/62763**  
**email: office@bausummer.at, www.bausummer.at**

**Grund und Boden im Ländle...**  
ist rar und sehr wertvoll. Wenn Sie einen besitzen und ihn verkaufen, habe ich sehr interessante Informationen für Sie. Beim Kaffee erfahren Sie wertvolle Varianten zu mehr Ertrag. Natürlich kostenlos und unverbindlich.  
**Reinhard Götze, Tel. +43(0)664 4437058**  
**r.goetze@remax-immowest.at**

Für eine 4-köpfige Familie suchen wir **ein älteres Einfamilienhaus!** Gerne auch sanierungsbedürftig.  
**Andreas Hofer Immobilien GmbH**  
Markus Maier: T 05577 93080-204, **www.aho-immobilien.at**

**GÖTZIS:** Arztpraxis mit ca. 145 m<sup>2</sup> Nutzfläche und zwei TG-Plätzen zu verkaufen! HWB 106,00 kWh/m<sup>2</sup>a Klasse D  
**Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG**  
Martin Zgubic  
**Tel. +43 (0)664 964 72 73, www.volksbank-immo.at**

Immer öfters kommen Menschen zu mir, die **Geldsorgen im Alter** haben. Ich kenne ihre Ängste und weiß, wie Sie Ihre Immobilie zu Geld machen und dort bleiben können, so lange Sie wollen.

**Andreas Hofer Immobilien GmbH**  
Andreas Hofer: T 05577 93080-201, **www.aho-immobilien.at**

## Mieten/Vermieten

**Vermiete Tiefgaragenplatz**, Alte Landstraße 10, Röthis  
**Tel. +43 664 73695032**

**1-Zimmer Wohnung zu vermieten in Brederis**  
**Tel. 05522 77251**

**4-Zimmer-Wohnung in attraktivem Altbau in Götzis**  
ca. 90 m<sup>2</sup> - 1. OG, Esszimmer und Küche möbliert, Gartenbenützung, Kellerabteil. Verfügbar ab 1.9.2021  
**Tel. 0650 4765711**

## Stellen

**Ab sofort verlässliche Reinigungskraft auf geringfügiger Basis gesucht.** Donnerstag bis Sonntag morgens jeweils ca. 2 Stunden € 13/Std. Bewerbungen bitte persönlich oder telefonisch ab 17.00 Uhr  
**Kartbahn-Treff GmbH, Industriegebiet Paspels, Münkafeld 2, 6800 Feldkirch-Gisingen, Tel. +43 5522 22822**

**Wir suchen** zur Verstärkung unseres Teams **eine(n) Monteur(in)** für die Montage von Sonnen- und Wetterschutzartikeln. Gerne auch einen Quereinsteiger mit technischem Verständnis und handwerklichem Geschick. Entlohnung je nach Erfahrung auf Basis des Kollektivlohns (Verhandlungsbasis). Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung bitte an:  
**FESAL-Sonnen- und Wetterschutz**  
**Herrschaftswiesen 6, 6842 KOBLACH,**  
Maier Martin, Tel. 0664 5325835, **martin.maier@fesal.at**

**Haushaltshilfe** für 2x wöchentlich 2 bis 3 Stunden gesucht. **Tel. 0664 2334115**

Du bist handwerklich geschickt, hast einen grünen Daumen und möchtest dir etwas dazu verdienen?  
**Für unseren geliebten Garten suchen wir einen engagierten und verlässlichen Herren der uns bei dieser herrlichen Arbeit unterstützt.**

Wir freuen uns über deinen Anruf: **Tel. 06642124048**

### Suche Dame für Haushaltsarbeiten

(gepflegter Haushalt) in Göfis.

**Tel. 0664 735 15 345**

**Assistent/in 80 - 100%.** Sie suchen eine neue Herausforderung als Assistenz im Back Office und unterstützen uns auch im Tagesgeschäft (Kassa, Pflanzenberatung, etc.)? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung per E-Mail an christine@maissen.at

**Gärtnerei Maissen, Dürne 51, Koblach. [www.maissen.at](http://www.maissen.at)**

## Verschiedenes

**Bei Glasbruchreparaturen, Ludescher Tischlerei KEG, Röthis, Tel. 0664 2051425**

**Bei Türen + Möbel, Ludescher Tischlerei KEG, Röthis Tel. 0664 2051425**

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel-Rohrreinigung. **Tel. 05576 77189 oder 0664 3327429**

**Verstopfte Hausleitungen und Rohrreinigungen 24h Notdienst. Tel. 0664 1227902**

**Marte's Abflussrettung!** Ihr Spezialist für verstopfte Abflussrohre in Bad, Küche und WC.

**Tel. 0664 5427720, [www.abflussrettung.at](http://www.abflussrettung.at)**

**proWin- Reinigungs und Wellnessprodukte,** Beratung und Verkauf, Petra Gurschler, Sägerweg 2, **6832 Sulz, Tel. 0650 4430734, E-Mail: [petra.gurschler@live.at](mailto:petra.gurschler@live.at)**

### Abfluss verstopft?

Rohrreinigungsservice Koblach, **Tel. 0664 9155323**

### Baumfällungen (schonend, kranunterstützt)

diverse Baunebenarbeiten, Kran- und Baggerarbeiten, Asphalt-(flick)arbeiten, Rodungen, Wurzelstockfräsungen.

**Oliver Berti, Tel. 0664 122 7902**

**Abfluss verstopft?**

Rohrreinigungsdienst aus der Region reinigt schnell und günstig Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) auch Sa. und So.

**Telefon 0 66 4 - 91 55 323**

### Solitäre. Blüthengehölze. Rosen. Kräuter. Stauden

Obstbäume. Beeren. Hecke. Gartenbedarf & Töpfe  
 baumelei @ alex - Treietstraße 20 - 6833 Klaus

### Markisen, Rollläden, Jalousien – Reparaturen oder neu.

**GP Sonnenschutz, Dornbirn, Tel. 05572 398597, E-Mail: [gp@gp-sonnenschutz.at](mailto:gp@gp-sonnenschutz.at)**

### Kfz-Reparaturen, Elektronische Fehlersuche, Vorführen, Reifenmontage, Spenglerarbeiten, Lackierarbeiten

Öffnungszeiten: Mo – Fr 8.00 – 12.00, 13.00 – 17.00 Uhr

### Auto Service Alexander

Austraße 20, 6832 Sulz. Tel. +43 676 5504356

### Maler Resul für kreative Malerei, Lehmputze, Tapeten, Spachtelarbeiten, Fassaden usw. Tel. 0699 19039324

Johann Koch - **Holzreparaturen aller Art, Umbauten und Sonderanfertigungen** – Totengasse 14, 6837 Weiler  
**E-Mail: [johann.koch11@gmail.com](mailto:johann.koch11@gmail.com), Tel. 0664 1228928**

### Abdeckplatten für Frühbeete: Hohlkammerplatten

6 mm transparent 25,-/m<sup>2</sup> inkl. Zuschnitt/Mwst.

**Tel. 05522 44675-0, Huber Schriften Muntlix**

### Immergrüne Hecken, Blütenhecken, heimische

**Hecken, Naschhecken.** Wir haben die passende Hecke für Ihren Garten. Gärtnerei Maissen in Koblach.

**[www.maissen.at](http://www.maissen.at)**

### Stahlrohre verzinkt, für Zaunpfosten oder sonstiges.

108cmx3,3/3,3/0,325, 3,-/Stk.

**Tel. 0664 2418998**



## LängleGlas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at  
 Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0



SILKE MATTLE  
**IMMOBILIEN**



**“Die Immobilienmaklerin für Ihre Region!”**

Silke Mattle Immobilien · Müsinerstr. 4a · 6832 Sulz · T 0043 (0)664 413 99 11  
 E office@silkemattle-immobilien.at · www.silkemattle-immobilien.at



v  
o  
r  
d  
e  
r  
l  
a  
n  
d

# familien erlebnis karte

inkl. Gutschein für  
1 x Schnupperbouldern\*  
1 Stunde Kegelbahn\*\*

\* Boulderhalle Steinblock  
2 Erwachsene mit 4 eigenen Kindern  
bis 14 Jahre. Ohne Leihschuhe.  
\*\* Gasthof Sonne (Rankweil)

Die Familien-Erlebniskarte Vorderland\* ist ein günstiges Saison-Abo für verschiedene Freizeiteinrichtungen in der Region. Die Erlebniskarte ist in drei Ausführungen erhältlich.

## MiniCard

Freibad Frutzau  
Minigolfanlage Klaus  
Trekkinghof Furx\*\*

Eislaufplatz Gastra

€ 176,-

## MidiCard

Freibad Frutzau  
Minigolfanlage Klaus  
Trekkinghof Furx\*\*

Skilifte Furx  
Skilifte Übersaxen

€ 308,-

## MaxiCard

Freibad Frutzau  
Minigolfanlage Klaus  
Trekkinghof Furx\*\*

Eislaufplatz Gastra  
Skilifte Furx  
Skilifte Übersaxen

€ 381,-

\* Gültig für je eine Winter- und Sommersaison. Voraussetzung für den Erwerb ist der Hauptwohnsitz in einer der beteiligten Gemeinden und ein gültiger Familienpass Vorarlberg (erhältlich in Ihrem Gemeindeamt). Weitere Informationen zur Familien-Erlebniskarte Vorderland erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.

\*\* 20 % Preisermäßigung auf alle Preise beim Trekkinghof Furx.

[vorderland.com/freizeit](http://vorderland.com/freizeit)

Beteiligte Gemeinden: Klaus, Meiningen, Rankweil, Röthis, Sulz, Übersaxen, Weiler, Zwischenwasser



# Mut. Machen.



Zeit, die schwierigen Zeiten hinter uns zu lassen und die Dinge wieder in die Hand zu nehmen. Als Raiffeisenbank Montfort helfen wir den Menschen in der Region, die großen Veränderungen anzunehmen und neue Lösungen voranzutreiben. Wir Montforter sind Macher. Und das macht uns Mut.

Mehr auf  
[gelingendesleben.at](http://gelingendesleben.at)

Machen  
kommt von  
Montfort.

45.000 Menschen,  
14 Bankstellen,  
eine Region.

Raiffeisenbank  
Montfort

